臺灣中文學會通訊

中華民國 115 年（2026）11 月

❖ 會務報導

1 臺灣中文學會第八屆第一次理事會議紀實
3 臺灣中文學會第八屆第一次常務理事會議紀實
4 臺灣中文學會第八屆第二次常務理事會議紀實
5 臺灣中文學會第八屆第二次監事會議紀實
6 臺灣中文學會第八屆第四次理監事聯席會議紀實

❖ 活動紀實

9 臺灣中文學門語言文字領域前瞻座談：課程創新與人才培育
13 新書精讀會計畫之五十九：蔡瑜《唐代詩律發展史論》
23 以廟為學，十五年不輟：記 2026「東亞民間文化與信仰國際學術研討會」

❖ 專題企畫

28 關於學術轉生這檔事
29 文字生存遊戲：迷因般的複製、突變與傳播
——《迷因漢字》：黃庭頎教授與謝博霖教授新書專訪
33 學院內外：一部普及讀物的誕生與中文人的社會自覺
——曾暐傑教授新書訪談
38 當我們談論道教，我們究竟在談什麼？
——專訪李忠達老師兼談古典文化普及

❖ 相關訊息

43 後續活動預告
50 第十四屆四賢博士論文獎得獎公告
51 編後語

56

臺灣中文學會
第八屆第一次理事會議紀實

◎秘書處

時間：中華民國 115 年 8 月 5 日（週三）寄發
地點：通訊會議
主席：曾守仁理事長

本會第八屆第一次理事會議，於 115 年 8 月 5 日（週三）以通訊會議形式召開，主席為曾守仁理事長。楊自平副理事長、林啓屏常務理事、陳逢源常務理事、高嘉謙常務理事、胡曉真理事、梅家玲理事、曾守正理事、金培懿理事、石曉楓理事、林淑貞理事、黃文車理事、羅景文理事、曾暐傑理事、黃羽璿理事出席與會。

討論議案如下：

案由一、請同意本會祕書處成員聘用案。（提案者：曾守仁理事長）

說明：

（一）依據內政部「社會團體工作人員管理辦法」第 3 條、「臺灣中文學會章程」第 22 條辦理，工作人員聘僱需提經理事會通過後聘僱之。

（二）原秘書張斯翔博士於 115 年 8 月 1 日榮任嘉義大學中國文學系助理教授新職，辭去學會工作。擬新聘李品杉（臺灣大學中國文學系博士生）擔任祕書。

決議：照案通過。

案由二、請審核入會申請資格。（提案者：秘書處）

說明：

（一）個人會員 7 名，學生會員 4 名，學生轉為個人會員 1 名，贊助會員 0 名。

（二）經秘書處初步審核，皆符合本會章程第七條之會員資格要件。

類別	姓名	服務單位/職稱	申請日期
個人	江右瑜	國立臺中教育大學語文教育學系/助理教授	115.6.22
個人	胡雲鳳	國立中央大學中國文學系/教授	115.7.1
個人	黃思超	國立中央大學中國文學系/副研究員	115.7.1
個人	王裔慈	國立中央大學中國文學系/助理教授	115.7.7
個人	邱嘉耀	國立中央大學中國文學系/助理教授	115.8.1

個人	吳曉昀	國立清華大學/延攬助理研究學者	115.8.2
個人	葉叡宸	國立臺灣大學中國文學系/助理教授	115.8.3
學生	謝康樂	國立中央大學中國文學系/博士生	115.7.2
學生	吳孟修	國立臺灣大學中國文學系/碩士生	115.7.3
學生	林文心	國立臺灣大學中國文學系/博士生	115.7.21
學生	孫雅芳	國立清華大學臺灣文學所/博士生	115.8.3
學生轉個人	何庭毅	國立成功大學中國文學系博士班	115.7.27

決議：照案通過。

臺灣中文學會
第八屆第一次常務理事會議紀實

◎祕書處

時間：中華民國 115 年 9 月 7 日（週一）
地點：視訊會議
主席：曾守仁理事長

本會第八屆第一次常務理事會議，於 115 年 9 月 7 日（週一）以視訊會議形式召開，主席為曾守仁理事長。楊自平副理事長、林啓屏常務理事、陳逢源常務理事、高嘉謙常務理事出席與會。

討論議案如下：

案由一、請審理第十四屆四賢博士論文獎初審及研擬複審委員名單。（提案者：祕書處）

說明：

（一）本屆四賢博士論文獎於 4 月公告、6 月正式收件、8 月 20 日收件截止，計收 21 件（含申請資格不符者 1 件）。

（二）請一併討論複審截止日期及決審開會日期。

決議：

（一）文學組 10 件入選 3 件送外審，非文學組 10 件入選 4 件送外審。

（二）由秘書處依照複審委員推薦名單，依序徵詢送審。

（三）複審截止日期及決審開會日期另由通訊形式確認。

臺灣中文學會
第八屆第二次常務理事會議紀實

◎祕書處

時間：中華民國 115 年 10 月 18 日（週日）
地點：臺灣大學中國文學系紀念室
主席：曾守仁理事長

本會第八屆第二次常務理事會議，於 115 年 10 月 18 日（週日），假國立臺灣大學文學院中國文學系紀念室召開，主席為曾守仁理事長。楊自平副理事長、陳逢源常務理事、高嘉謙常務理事、胡曉真理事、梅家玲理事、曾守正理事出席與會。

討論議案如下：

案由一：請討論「第十四屆四賢博士論文獎」得獎名單及名次。（提案者：祕書處）

說明：

依據複審審查意見表所載之評分與審查意見，請常務理事會議決「第十四屆四賢博士論文獎」得獎名單及名次。

決議：

第一名為王清安博士《乾元生生：陽明後學唐凝菴思想研究》，第二名為張峻源博士《晚清民初傳統文體論的再發現：歷史範式、論述形態與時代訴求》，第三名為盧慧寧博士《申論時政·叢談歷史·小說感傷：《民權報》的海上脈絡與文化空間研究（1912-1924）》。經討論，審查意見可提供予獲獎人。經獲獎人提出正式申請，由秘書處提供審查意見予獲獎人。

臺灣中文學會
第八屆第二次監事會議紀實

◎祕書處

時間：中華民國 115 年 10 月 18 日（週日）
地點：臺灣大學中國文學系會議室
主席：廖美玉監事

本會第八屆第二次監事會議，於 115 年 10 月 18 日（週日），假國立臺灣大學文學院中國文學系會議室召開，主席為廖美玉監事。吳冠宏監事、黃聖松監事出席與會。

討論議案如下：

案由一：請審核 116 年度工作計畫、收支預算表草案。（提案者：祕書處）

說明：

（一）依人民團體法第 34 條、社會團體財務處理辦法第 11 條略以，社會團體應於會計年度開始前由理事會編造年度工作計畫及收支預算表，提經會員大會通過後，報請主管機關備查。

（二）上述報表經本次監事會議通過後，提理監事聯席會，另於本年度會員大會提請審議，再報部核備。

決議：

（一）俟理監事聯席會議通過後，修訂會訊發行月份為 2、5、8、11 月。

（二）其餘修正通過。

臺灣中文學會

第八屆第四次理監事聯席會議紀實

◎秘書處

時間：中華民國 115 年 10 月 18 日（週日）
地點：臺灣大學中國文學系會議室
主席：曾守仁理事長

本會第八屆第四次理監事聯席會議，於 115 年 10 月 18 日（週日），假國立臺灣大學文學院中國文學系會議室召開，主席為曾守仁理事長。楊自平副理事長、陳逢源常務理事、高嘉謙常務理事、林淑貞理事、金培懿理事、胡曉真理事、曾守正理事、黃羽璿理事、羅景文理事、吳冠宏監事、黃聖松監事、廖美玉監事出席與會。

討論議案如下：

案由一：本會研擬「韌性：變局中的中文研究與教育」臺灣中文學會 115 年度年會暨第八屆第二次會員大會議程，提請討論。（提案者：祕書處）

說明：

臺灣中文學會 115 年度年會暨第八屆第二次會員大會，謹訂於 11 月 14 日（週六），假國立中央大學會議廳舉行，議程請見附件 2。

決議：（一）通過

（二）確定版議程請見附件 2。

案由二：本會會訊擬調整為每年 2 月、5 月、8 月、11 月出刊，是否同意，提請討論。（提案者：秘書處）

說明：

本會會訊原出刊時間為每年 1 月、4 月、7 月、10 月出刊；自 41 期起維持於 1、5、8、11 月出刊，實際壓縮了 1 月會訊的編輯時間。提案仍維持三個月一期會訊之發行頻率。

決議：通過。

案由三：116 年度工作計畫、收支預算表草案，經監事會議通過，提請審議。（提案者：理事會）

說明：

（一）依人民團體法第 34 條、社會團體財務處理辦法第 11 條略以，社會團體應於會計年度開始前由理事會編造年度工作計畫及收支預算表，提經會員大會通過後，報請主管機關備查。

（二）檢附 116 年度工作計畫（附件 3-1）、收支預算表草案（附件 3-2），本次會議通過後，將提會員大會審議。

決議：修正後通過。

案由四：請審核入會申請資格。（提案者：祕書處）

說明：

永久會員 0 名，個人會員 4 名，學生會員 3 名，學生會員轉個人會員 1 名。

類別	姓名	服務單位/職稱	申請日期
個人	朱先敏	天主教輔仁大學/助理教授級專案教學人員	115.8.4
個人	陳宜政	高雄市鳳西國中/專任國文教師	115.8.6
個人	呂文翠	國立中央大學中文系/教授	115.8.22
個人	游騰達	國立清華大學華文文學研究所/教授	115.9.23
學生	梁靜法	國立臺灣師範大學國文系/博士生	115.8.13
學生	李金諺	國立清華大學/博士生	115.9.9
學生	陳章環	國立臺灣大學中國文學系/碩士生	115.9.17
學生轉個人	李蘋芬	國科會人文社會科學研究中心/博士級研究人員	115.9.22

決議：通過。

案由五：請討論臺灣中文學會與韓國漢文學會學術交流案。（提案者：祕書處）

說明：

兩會交流形式，擬以學術交流備忘錄形式進行，草擬之備忘錄見附件 4。

決議：通過。

案由六：提請修改本會章程第十二條、第二十三條、第二十九條相關內容，提請討論。（提案者：秘書處）

說明：

（一）檢附本會章程，如附件 5。

（二）建議修改第十二條為:「會員得以書面敘明理由向本會聲明暫停會員行使權利或退會。」

（三）建議修改第二十三條為:「本會得設各種委員會、小組或其他內部作業組織，其組織章程經理事會通過後施行，變更時亦同。」

（四）行政院內政部於民國一一二年修正通過《人民團體法》，第二十五條明定「人民團體章程得訂明召開會員（會員代表）大會時，以視訊會議或其他經中央主管機關公告之方式為之」，建議本會亦據此修改章程第二十九條。建議修改第二十九條為:「理事應出席理事會議，監事應出席監事會議；相關會議得採視訊會議行之；理事、監事連續二次無故缺席理事會、監事會者，視同辭職。」

決議：

（一）第十二條修正緩議。

（二）第二十三條修正通過，提請會員大會審議。

（三）第二十九條修正通過，提請會員大會審議。

案由七：依臺灣中文學會章程第二十三條，本會擬籌備發行學術期刊（半年刊），提出期刊編輯委員會組織章程草案，提請審議。（提案者：秘書處）

說明：

（一）本會為推動學術研究，引領學術議題，以專業促進會員認同與交流，擬籌備發行學術期刊（半年刊），期能結合政府相關補助資源，建立持續而穩健的運作平台。

（二）期刊編輯審查委員會組織章程草案請見附件 6。

決議：

通過本會發行《臺灣中文學會集刊》，後續組織章程及編輯審查委員會組成，交付下一次理監事聯席會議討論通過後實施。

臺灣中文學門語言文字領域前瞻座談：課程創新與人才培育

◎李天群撰稿
國立政治大學中國文學系博士候選人

2026 年 7 月 23 日，由中國文字學會、中國訓詁學會、中華民國聲韻學學會、臺灣中文學會、國立臺灣大學中國文學系及臺灣大學國家重點領域國際合作聯盟共同主辦的「臺灣中文學門語言文字領域前瞻座談：課程創新與人才培育」，於國立臺灣大學文學院舉行，並同步開放 Google Meet 線上參與。此次座談匯聚國內語言文字領域學者，針對文字學、聲韻學、訓詁學及語言學等核心課程，在 AI 發展、高教改革與少子化背景下的教學挑戰與人才培育議題進行交流。

會議在臺大中文系劉正忠主任與各學會理事長的致辭中揭開序幕。劉主任指出，語言文字之學是中文系的核心基礎，也是 AI 時代重新思考人文學價值的重要契機；未來應積極與現代文學、古典文學、經學等領域展開對話，尋求新的學術定位。臺灣中文學會曾守仁理事長則以語文學（philology）傳統為引，強調中文研究仍應回歸語文學細讀（close reading），透過紮實的文本閱讀作為研究根基。中華民國聲韻學學會丘彥遂理事長指出，近年小學相關課程與師資逐漸萎縮，各校普遍面臨課程縮減與世代銜接的挑戰，因此更需要透過跨校合作與學會交流，共同維持研究與教學能量。中國文字學會余風理事長則從數位人文的角度出發，認為 AI 與大型語言模型雖改變研究與教學模式，但也提供語言文字學新的發展契機，未來應善用數位工具建立可靠的研究資源，以提升教學與研究效率。中國訓詁學會李淑萍理事長認為，AI 雖能快速提供資訊，卻無法取代訓詁學對語境、文獻與思想脈絡的精準判讀，因此更應強化學生的人文思辨能力。

首場座談聚焦於文字與訓詁的教學挑戰。逢甲大學余風教授分享漢字設計結合地方創生的實踐經驗，透過文創設計、地方文化及公共參與，讓《說文解字》等傳統文字學知識走入生活場域，學生不僅學習漢字源流，也實際設計漢字印章、撰寫漢字故事，並配合地方集章活動推廣漢字文化，使抽象的古文字研究轉化為可操作、可參與的文化實踐。中央大學胡雲鳳教授則提出，文字學教學應由知識講授走向實作體驗，例如摹寫秦簡、結合雷雕製作文創作品等，引導學生透過動手操作建立文字學知識與生活經驗的連結。清華大學邴尚白教授則認為，AI 時代的教育重點已由知識記憶轉向問題意識、批判思考與精準提問，而出土文獻、古文字辨識等仍是 AI 難以取代的人文專業；邴教授也主張適度結合流行文化素材，提高學生對文字學的學習興趣，因此，課堂不妨適度結合流行文化素材，使學生在熟悉的媒介中進入古文字世界。緊接著，屏東大學陳志峰教授則從訓詁學課程的發展談起，回顧近年各校相關課

程與師資逐漸減少的現況，指出傳統訓詁教學正面臨前所未有的挑戰。然而，陳教授認為訓詁學並非孤立的學科，而是綜合文字、聲韻、語義等知識以解決文獻問題的方法體系，因此未來應朝跨領域整合發展，並與飲食文化、生活文化等不同主題結合，拓展訓詁學新的應用面向。最後，中央大學孫致文教授分享 ChatGPT 在《經典釋文》音義分析中的使用經驗。孫教授指出，AI 可以作為研究與教學的輔助工具，例如協助整理材料、提出初步分析方向，但研究者仍須具備問題意識與專業判斷能力，才能辨識 AI 生成內容的可靠與否。在後續的討論中，與談人圍繞 AI 工具應用、跨領域合作及教材設計等議題交換意見。余風教授建議建立可靠的研究資料庫，並善用 NotebookLM 等工具提升研究效率；臺灣大學張麗麗教授提出文字學可與語意學、語法學進一步整合；陳志峰教授主張文字、聲韻、訓詁三者應共同發展教材；胡雲鳳教授則建議規劃跨課程講座與教師工作坊，深化不同學門之間的交流。



左起：余風教授、胡雲鳳教授、李淑萍教授、陳志峰教授、孫致文教授、邴尚白教授

下午議程以「語言學教育的實踐與研究」為主題，由中央研究院院士李壬癸主持。首先，丘彥遂教授回顧近年文字學與聲韻學的合作經驗，指出兩者高度互補，未來或可透過跨學會論壇、共同研究及審查機制深化交流。丘教授也分享將詩詞吟唱、擬音演示及遊戲化教學融入聲韻學課程，以闖關、解謎等活動協助學生理解中古音與上古音，這類設計把原本較為抽象的音韻系統轉化為可以聽見、模仿與操作的學習經驗，提升課堂參與。中央研究院吳瑞文研究員則介紹近年漢語歷史音韻學的發展趨勢，指出數位典藏與出土文獻的累積，為研究帶來新的契機，但 AI 僅能協助資料整理，真正的研究仍須建立在人文素養、語言學訓練與研究判斷能力之上。臺北大學李柏翰教授分享語言學概論、聲韻學、訓詁學的教學經驗，主張建立系統性的課程架構，透過閱讀、報告與討論，引導學生將理論知識與實際語言現象相互結合，培養分析語言與理解文本的能力。中正大學曾若涵教授則重新思考小學課程的定位，認為教學重點不在提供答案，而在培養學生提出問題的能力，以鷹架引導學生透過語言分析理解文本背後的文化與歷史脈絡，並嘗試將語言學方法運用於其他研究領域。東吳大學叢培凱教授聚焦 AI 時代的語言學教育，強調教師更應關注學生是否真正理解知識，而非是否使用 AI，因此透過任務式學習與語言現象分析，培養學生獨立思考與語言分析能力。



左起：叢培凱教授、李柏翰教授、李壬癸院士、丘彥遂教授、吳瑞文研究員、曾若涵教授

綜合討論中，與會學者持續圍繞聲韻學人才培育、課程規劃及學會發展交換意見。暨南國際大學林鴻瑞教授建議設立博士論文獎以鼓勵青年研究；吳瑞文研究員則提出可參考其他語言學學會建立更完整的獎勵制度；臺灣師範大學姚榮松教授則強調聲韻學應置於語言學史與歷史語言學的脈絡中理解，才能展現其學術價值。張麗麗教授與李柏翰教授則建議，可透過通識課程推廣語音學與語言學概論，吸引更多學生接觸語言學。最後，李壬癸院士總結指出，學生學習聲韻學最大的困難，在於缺乏語言學與歷史語言學的基礎，因此建議於聲韻學之前安排語言學導論等先修課程，建立完整的知識銜接。從這些討論也可看出，課程改革並非單純增加新教材，而是需要重新安排學習階段與課堂任務：先以基礎課程建立概念，再以閱讀、報告、操作或任務活動讓學生實際使用知識，最後回到研究問題與文本判讀。與會者普遍認為，唯有兼顧理論基礎、教學創新與跨領域合作，才能持續推動中文學門語言學教育的發展。

第三場座談由數位臺大中文系教授一同分享課程創新的第一線觀察。李存智教授提及近日在社交平台引發熱烈討論的聲韻學學習事件，反映大學教育深受教改及 108 課綱影響，學生的語文程度雙峰化；也存在中文系基礎必修與進階課程連結斷裂的危機。李教授堅持透過嚴謹的課程規劃與測驗、作業設計，輔以教學助理制度，在有限的十六週課時中補足學生的語音分析能力，並強調音韻史觀之於閱讀古籍、掌握歷時音韻的必要性。劉文清教授則對訓詁學的衰微提出診斷，主張應與現代學術對話，將訓詁學定位為「語義解釋學」，透過建立系統化的方法論，讓學生在練習篇章訓釋的過程中，體會到這門學問對理解古籍、整理文明的巨大功能。劉教授在課程設計上，則以多元作業讓學生逐步掌握訓詁方法，再回到古籍閱讀與文本分析，使抽象的方法論落實於具體材料。林宏佳教授與張宇衛教授則分享視覺化教學的妙用，林教授藉由讓學生練習書寫精選後的小篆字形，將大腦的負擔轉化為手的慣性記憶，並能立即運用於日常生活；張教授則引導學生在廟宇楹聯、博物館展品中尋找古文字，讓學問走入生活場域，並與國高中的國文教學實務對接。這些案例顯示，臺大教師所思考的「課程創新」，並非單純追逐新科技，而是從學生的學習困難出發，重新安排作業、練習、助教輔導、視覺材料與生活觀察等教學環節，使學生逐步建立從基礎知識到分析能力的學習路徑。在綜合討論中，李存智教授再次回應教學現場的挑戰。指出學生因為不清楚音韻之於其他中文系課程的重要性，以致對聲韻學課程產生刻板印象；並且認為教師除須堅持專業訓練外，也應讓學生理解教材編寫背後的方法論與學術史，避免將課程視為單純背誦知識。李教授強調，教師對課程的信念與完整規劃，是學生建立學科認識的重要關鍵。



左起：劉文清教授、張麗麗教授、李存智教授、林宏佳教授

在最後的綜合座談中，各學會代表凝聚多項具體共識。丘彥遂理事長與余風理事長一致認為，應積極開發文創商品並舉辦跨學會的競賽，以擴大學門的社會影響力。李淑萍理事長則指出，業界極度渴求具備高度邏輯與精準提問力的人才，這正是中文系小學訓練的專業價值所在。林宏佳副主任將知識比喻為資金，雖然學生常質疑「學這有什麼用」，然深厚的學術底蘊如同長期定存與投資，能在未來提供極高的回報。臺灣中文學會劉柏正秘書長也表示，學會將持續提供跨領域對話的平臺，如四賢論文獎與新書精讀會，致力於推動語言文字領域與文學、國科會計畫的橫向交流。

總結這場座談，臺灣中文學界在面對 AI 衝擊與教育環境變遷時，已不再採取守勢，而是透過課程轉型、數位工具的理性運用、以及跨學門的資源整合，試圖在傳統與現代之間開闢一條新路。正如與會學者多次提及，「小學」不僅不小，它更是人類理解文明、對抗資訊幻覺的堅實基石。在危機四伏的當代，這份對語言魂靈的守護與創新，將帶領臺灣中文學門走向下一個前瞻的十年。會議在師友熱烈的學術討論中圓滿落幕，象徵著學界大團結的合作格局已然成形。



與會嘉賓大合照

新書精讀會計畫之五十九：

蔡瑜《唐代詩律發展史論》

◎李和蓁側記
國立政治大學中國文學系博士生

時　間：	2026 年 9 月 11 日（週五）09:30-12:30
地　點：	臺灣大學文學院林茂生紀念會議室
主持人：	廖美玉先生（成功大學中文系榮退教授）
主講人：	蔡瑜先生（臺灣大學中國文學系特聘教授）
與談人：	徐國能先生（臺灣師範大學國文學系教授兼主任） 陳家煌先生（成功大學中國文學系教授） 許銘全先生（清華大學中國文學系副教授）

主持人廖美玉先生

演講伊始，廖美玉先生先就本次精讀會之緣起，及新書於學術史之意義略作說明，隨後由蔡瑜先生進行專題演講。廖美玉先生特別指出，此書為蔡瑜先生長期鑽研古典詩學的結晶，從早年的明代唐詩學，到唐代詩格，到唐前的詩歌研究，再以專書聚焦在唐代詩律，收錄改寫的最早一篇論文是 1999 年有關晚唐詩格，可見蔡先生的學術志業與長久耕耘。廖先生回憶緣起，2014 年 12 月科技部文學一學門主辦「從人文到數位人文」的學術研習營，特別邀請蔡先生參與「唐詩的數位人文研究」的主題，與談人王三慶先生熟悉域外典籍與電腦，特別分享了日本詩格《作文大躰》、《王澤不渴鈔》，開啟了蔡先生將數位工具導入詩學研究的漫漫長路。新書特別著力於建構「詩律理論」，上溯永明時期（483-493）聲律理論與音韻知識體系，承接的討論文本，有《文鏡秘府論》（806 傳入日本）、《作文大躰》（939-1573，始作於五代時期）、《王澤不渴鈔》（1276，約當南宋末年），蔡先生合稱「三部日本詩格」，讀來有「吾道東矣」的感覺，由此建構唐代詩律發展的理論。

主講人蔡瑜先生



蔡瑜先生首先指出，唐代詩律於漢語詩律發展進程中，實居核心之位。唯長久以來，後人認識唐詩格律時所依據者，往往為明清以後逐步整理、定型之詩律學，尤其是清代成熟的平仄譜。今人往往以清代詩律學對唐代詩律進行解釋，而非真正回到唐人的歷史語境之中。新書因此希望結合舊有資源與新出材料，並運用新的工具方法，重新勾勒詩律規範形成的歷程，以期待進一步回答唐詩如何走向律化的問題。全書分為上下兩編：上編討論「詩律理論的發展」，下編則處理「詩律典範的對話」，最後再由「典範轉移」與「詩性回歸」的兩種視角，重新思考詩律學的方法與可能。

蔡瑜先生首先由永明詩學切入。先生指出永明時期不僅是聲律論興起的年代，佛教所帶來的翻譯轉讀等聲音經驗，也促成語言的自覺。而《文心雕龍》、《詩品》、《文選》等中古文學的重要著述，皆宜置於此廣義之文化脈絡中加以理解。

蔡瑜先生將永明詩學之興起，定位為中國詩歌史上一次重要之「詩界革命」。革命的根本不只在於詩人開始制定若干形式上的禁忌，而在於人們開始真正意識到漢語自身具有可以被經營、組織乃至審美化的聲音特質。伴隨四聲知識的建立與語音自覺的深化，使「人聲」與「語言」的主體位置亦日益凸顯。詩歌中的聲音不僅是裝飾，而是參與詩境的形成。於是聲文交織，聲境與意境互相形塑，聲境重塑詩境也因此成為後世漢語詩歌體式不斷革新的起點。

蔡瑜先生繼而深入上編之核心論題。揆諸唐代聲律史之重建，其所以艱難者，蓋因中土文獻多有散佚，致使源流脈絡難以盡窺。後人欲還諸唐人聲律之歷史語境，反須仰賴日本所保存或編纂之詩格及相關文獻。是故《文鏡秘府論》、《作文大躰》、《王澤不渴鈔》等域外文獻，於全書中實扮演舉足輕重之角色。《文鏡秘府論》保存由永明「聲調四病」延續而來的規範，又可見元兢「換頭」、「護腰」、「相承」等調聲方法，其中尤以「拈二」之說，最值得注目。蔡瑜先生指出，「拈二」意味著第二字開始成為聲律經營的重要位置，並已出現平仄二元化與句間黏對的意識。元兢所建立者，因而可以視為律體發展的重要基礎，惟其格律模型仍只要求第二字黏對，未完全等同後世平仄譜所規範的五言二、四字，乃至七言二、四、六字皆需黏對的譜式。因此，若直接以清代近體詩譜式套回初盛唐，便容易忽略在詩律發展過程中的觀念差異。

其後《作文大躰》所保存的「二四不同二九對」、「二四不同二六對」等調聲口訣，又透露聲律規範如何由第二字逐步向二、四乃至第六字延伸，確立黏對輪轉終篇的聲律結構。可是七言第五字究竟如何安排，在《作文大躰》中仍然沒有得到完整回答，其他文獻

材料對此也幾乎沒有明確記載。直至日僧良季所撰《王澤不渴鈔》中，才可由「避下三連」的說法，看見七言第五字如何參與聲律調節。蔡瑜先生又指出，此一原則亦可類推至五言第三字，而其性質應視為在既定的聲律結構上所設定的「調節性規範」。

故可知唐代詩律是從同聲禁忌、句間相對到聯間相黏，逐步發展而出。若進一步區分聲律位置之主從，則偶數字主要形成主導節律，依循平仄黏對關係運作；奇數字則仍可見「相對律」以及永明四聲律若干殘留。至於「避下三連」，則跨涉末三字，並牽動奇、偶位置，故具有調節與平衡聲勢之作用。此一主從關係，使詩律本身具有一定程度的彈性，亦說明即使二、四、六字為主導節律，其中七言第六字、五言第四字，有時仍可能因整體聲律調節而有所鬆動。

為了更精確觀察這些規範何時真正成為詩人自覺遵循的原則，蔡瑜先生又導入「自然合格率」與「合格率」的比較。所謂自然合格率乃計算詩人隨機選擇聲調時，自然符合某一規則的機率，再以此與作品實際的合格率相比，便能較有依據地推論詩人是否自覺遵守某項規範。縱向而言，可以比較同一規範在不同時期的變化；橫向而言，則可以觀察同一時代諸種規範之中，何者較受詩人重視。如此一來對於詩律的主從寬嚴以及其他多元現象，便能取得僅單純判斷合律與否更為細膩的理解。

上編交代詩律規範生成的歷程之後，蔡瑜先生轉入下編，並以第八章與第十章為主要例子。第八章討論盛唐，其中殷璠的詩學觀尤其重要。初、盛唐人的體式分類，與後來古體／律體的二分並不完全相同，而常以古體／新聲理解當代詩歌。殷璠《河嶽英靈集》即言「既閑新聲，復曉古體」，但究竟何為「新聲」？恐怕不能簡單等同於後世標準的律詩。另一方面，王昌齡所論亦不只涉及聲調，而同時關注聲音的輕重、清濁，由此可見盛唐的音律觀仍具多元面貌。以殷璠所選劉眘虛作品為例，其作品「拈二」的合格率達百分之百，另一方面又出現「五仄聲對五平聲」一類今日看來相當特殊的聲調配置。殷璠甚至明言，縱然不「拈二」，也未必即為重大缺陷，五字皆仄或十字俱平，仍不失為佳作。這顯示盛唐聲律所真正關心，並不僅是規則上的一絲不苟，而在於殷璠所謂「詞與調合」：詞之剛柔與調之高下能否相稱，始為其論詩之重要準則。

殷璠所選高適之七古亦提供另一層啟示。即使被歸入古體，其作品內部仍時見律章、律聯，即古體與律化形式之間並非涇渭分明，而可能存在彼此互滲的關係。循此盛唐所謂「新聲」本非一種單一體式，其中至少包含拈二體與律體。若再由實際作品的聲律結構加以檢視，亦可見今人所謂折腰體、分段黏對等形式。盛唐詩律之實際面貌，因而更接近多種聲律形式彼此兼容並存之局。

第十章則轉入晚唐詩律體式之重整。初、盛唐所謂「新聲」，尚處於諸種聲律形式相互試煉、漸次開展之階段，其體式界限未必截然分明。殆及中唐，「律詩」之名目與體制逐步確立，「古體」與「律體」之區辨亦日趨清楚。晚唐則是在既有律體規範逐漸穩定之基礎上，重新回視並整理常格之外的特殊聲律形式，遂有「齊梁格」、「背律體」，以及根據「雙側雙平格」等材料所概括之「互律體」等不同形式受到辨析與討論。

以晚唐及其後相關詩格所見「兩平頭」、「兩側頭」等說法為例，其所呈現者皆是聯內相對而聯間不相黏的聲律形態，其後宋人又以「折腰體」等名稱加以概括。此類詩歌之聲律經營，主要完成一聯之內上下句相對的節律關係，至於聯與聯之間則尚未形成完整相黏之格局。所呈現實為句間相對意識已然確立，而聯間相黏尚未完備之聲律形態，因而保留較早期詩律發展之軌跡。晚唐詩格以「齊梁格」名之，則其意義恐不僅在於標示一種特殊律式，更透露出時人已開始將眼光所及之體式差異，放回較早的詩歌傳統中理解，並藉由命名辨識其源流與位置。而王叡《炙轂子詩格》所保存的材料尤其重要，其中談及「背律體」，其所舉詩例見於《全唐詩》題作杜牧的〈柳長句〉，顯示一首詩未必依同一黏對模式一氣貫串全篇，而是中途發生黏對轉折，形成分段黏對、相背為律之結構。蔡先生尤其指出，此類聲律上的分段與轉折，往往又與篇章內部的語意結構有所關聯，此類特殊律式未必僅是形式上的例外，也可能參與全篇意義與節奏之組織。至宋代，對於何者為「正格」、何者屬於「變體」之界定已較唐代嚴密，《詩人玉屑》遂將類似形式稱為「七言變體」。

此外，《續金鍼詩格》所見「雙側雙平格」，亦可與《炙轂子詩格》所舉「互律體」的同一詩例相互參證，「互律體」的主導節律是「平平仄」對「仄仄平」，與標準規範不同。尤其值得注意者，是《炙轂子詩格》此處所謂之「律」，主要指涉第二、四字等關鍵聲律位置。是以互律體雖非常格，然其第二、四、六字仍可於句間形成相對、聯間形成相黏之關係，且其中二、四字之聲律作用，又顯然較第六字為強。由此觀之，唐人用律之際，諸聲律位置之間本有主從輕重之別，而非一律等量齊觀。是故，理解所謂「律」，亦應由整體譜式之齊整，轉而注意其中何者構成主導節律、何者具有較大調節空間，始較能貼近唐代詩律實際運作之樣貌。

此類特殊律式所帶來之最大啟示，在於後世標準下「出律」之作，得以重新置回唐代自身之聲律脈絡中加以理解。尤須注意者，此類特殊律式並非晚唐始有。蔡瑜先生指出，背律體等聲律形態在較早的五言詩乃至初、盛唐作品中亦可尋得相類現象。是故晚唐詩律發展，並非單純由多元趨向整齊，而是在常規逐步確立之際仍保留對變格之辨識與容納。

演講末尾，蔡瑜先生進一步提出由清代詩律學復返唐代自身歷史語境的典範轉移。由清代回到唐代，由單一走向多元，並重新建立不同時代各自的聲律脈絡。在此基礎上，她亦重新反思後世平仄譜的解釋效力。正如先生所言，平仄譜的問題正在於「太完美了」。平仄譜之所以能長久成為理解近體詩的重要工具，正在於其譜式完備與規則簡要，不僅便於記誦，也極適合教學。然而，此一優勢在不同層次上形成限制。當一套成熟的聲律系統被視為當然，詩律漫長而漸進的生成歷程，便容易被限縮成一幅早已完成的圖景，凡不合於標準譜式者，往往僅能借助「拗」、「拗救」等概念加以說明。回到唐人的視野之中，改以主從層次及相互調節的觀念重新理解，則許多後世視為出格而須加以補救的現象，或原本即存在於唐代詩律所容許的彈性範圍之內。

因此詩律研究所當關注者，恐怕不宜僅止於個別詩作是否「合格」之判定，而更應將

諸聲律現象重新置入歷時發展脈絡中加以考察。如蔡瑜先生所言，既須將結果與歷程同時呈現，亦須於相對穩定的共相之外，留意歷史發展中不斷出現的變因。諸如各類聲律規範如何由無至有，漸次形成後世所見之體式；不同律式在發展過程中，又如何各自形成其節律特色，而各具其美；至若聲音與意義之間究竟如何彼此關涉，凡此種種，皆有待進一步梳理。是故詩律或不宜被視為一套固定不變的規範，而應置於歷史發展中，進行更為細緻的討論與理解。

與談人徐國能先生



演講結束後，徐國能先生首先提出回應。先生特別注意到蔡瑜先生所呈現之「律」，並非一套一經建立便固定不變的制度，而始終處於歷史變動與重新調整之中。為說明此一特質，徐先生以籃球規則為喻，指出競賽規範亦隨時代與實際運作情形不斷改易，理論與實踐之間因此存在持續調整的微妙關係。是以詩律之發展亦當作如是觀。因此應特別注意「律」如何在不同時代的創作實踐與理論理解之間反覆被界定與重構。

徐國能先生亦由此進一步追問詩律研究之終極目的。詩律之研究意義，恐怕不能僅止於判斷一首詩是否合乎若干形式規範，而應進一步思考格律呈現何種漢語自身的語言特質。徐先生由中西詩歌押韻方式之差異談起，指出漢語因具有單音節、聲調等語言條件，遂逐漸發展出細密而複雜的聲律組織。

另一方面，徐先生又將問題帶回古典詩之傳播與教學。先生指出今人閱讀古典詩往往偏重意境，卻未必能充分體會其聲境。若古典詩的研究與教學僅著眼於格律規範與意境分析，則其中本應透過聲音與吟誦加以體會的聲律之美，亦可能遮蔽於此。吟誦之所以能夠真正動人，正在於讀者須與詩歌情境發生切身聯繫，亦即進入情的狀態。唯有當個人的生命經驗與詩中情境彼此交會，聲音方不僅是外在形式，而能轉化為對詩歌的當下體會。是故如何使聲律研究重新與吟誦、情感及生命體驗相連，亦成為徐先生閱讀此書時所生發的重要思考。

然而，詩律教學亦面臨規範簡化與複雜化之間的兩難。後世聲調譜之優點，正在於規則簡明，使初學者得以迅速掌握古典詩創作之基本形式；惟其過度簡化，亦可能犧牲歷史實況中原有的多元。反之，若將齊梁格、互律體以及各種變體悉數納入，又固然較能解釋諸般聲律現象，卻可能使初學者無從掌握要領。如何在便於入門的規範與真實而複雜的詩律歷史之間取得平衡，遂為當代詩律教學必須面對的問題。

除此之外，徐先生亦據此提出若干有待進一步釐清的問題。例如古代文獻所謂「聲」，究竟應理解為平、上、去、入之「四聲」，抑或已指向平、仄二元化之聲律關係。入韻句與非入韻句之間，何以似乎存在不同程度的格律寬嚴。並且實際作品中「律化古體」與

「出格近體」往往不易截然區分，前者可能有意吸收律句、律聯，後者則可能是在既有律體中發生變格，其創作意識並不相同。如何更明確辨析此等體式之差異，不僅關係詩律研究，亦直接涉及教學現場對「此詩究竟屬古體抑或律體」之判斷。

與談人陳家煌先生



陳家煌先生由古典詩創作與教學現場提出回應。他首先談及自身參與傳統詩社評審之經驗，指出傳統詩社對於一字音讀、平仄歸屬乃至細部聲律往往極為講究，形式規範是足以左右作品之評價。然而相較之下陳先生更關注詩歌內容情境與整體表現，因此也進一步思考格律規範究竟應被堅守至何種程度，而形式上的微小差異，是否必然足以決定一首詩之高下。

陳先生尤其指出，傳統格律教學最大的困境之一，正在於往往只能使學生「知其然」，卻難以真正說明「所以然」。過去課堂教授近體詩，平仄譜、黏對與拗句等規則固可熟記，然而四聲何以逐漸二元化為平、仄，何以第二字成為聲律結構中的關鍵位置，又何以部分唐人常用句式在後世譜式中反被視為「拗句」，往往只能以「唐人本來如此使用」加以回答。蔡瑜先生此書自永明聲律、元兢「拈二」，以至二、四、六字黏對關係逐步梳理，正使後世完成的平仄譜重新獲得一條可以追溯的歷史脈絡。於陳先生而言，「拈二」尤其具有重要的教學意義。

陳先生又以杜甫與白居易為例，說明後世所謂「出律」或「變格」，未必皆能簡單理解為對既定規則之違反。杜甫晚年部分作品出現後世視為禁忌的聲調配置，後來學者亦曾由「晚期風格」與創新意識加以說明，顯示詩人可能有意在既有聲律秩序之中尋求變化，而非單純「寫錯」。白居易的情形則更為複雜，其後期作品之編次中可見「律詩」與「格詩」之分，另又有「半格詩」、齊梁體等名目。然而陳先生觀察白居易晚年部分格詩，不僅對仗往往超過全篇一半，部分長篇甚至達八、九成，其聲律亦多與律體相近。此一現象至少說明，就白居易晚年創作而言，「格詩」與「律詩」在形式實踐上未必截然二分，僅依體名亦未必足以說明其實際聲律面貌。

在研究材料與方法上，陳先生亦進一步建議，可將唐代「省試詩」納入聲律統計。科舉試詩牽涉考試標準與評判公平，其押韻與聲律理應具有較高的規範性。若能將此類作品與一般詩人之私人創作相互對照，或可更清楚觀察制度性規範與個人創作之間究竟存在何種差異。另一方面，個別詩人亦可能在實際創作中形成自己的聲律選擇，而未必留下明確理論說明，李白、韓愈乃至後來宋代詩人的聲律實踐，皆提示研究者仍須由作品本身反覆檢證，而不能只依後世譜式加以裁量。

至於其後之發展，陳先生亦由此提出「宋代詩律學」值得進一步開展的構想，尤其黃

庭堅與江西詩派之聲律實踐，或可成為承接唐代、下啟明清的重要環節。若再將明清以後聲調譜之逐步嚴密化與科舉制度相互參照，則後世詩律何以日趨規整，亦可獲得更具歷史性的解釋。

與談人許銘全先生



許銘全先生由自身學習與研究唐詩之經驗出發，進一步反思既有聲律判準。他回憶早年研讀初、盛唐作品時，若直接依今日通行之標準平仄譜逐一標示，往往可見大量作品未能完全符合後世定型之譜式。過去相關研究多能由統計中指出「不合格」比例逐漸下降，並於中唐以後漸趨穩定。然而初、盛唐當時既然已有具規範性的聲律實踐，且唐人對自身創作亦有其所屬時代的體式理解，何以今人卻總以後世標準判定其不合格，問題或在於後世所據以衡量唐詩的尺度，本身是否即有重新調整之必要。是以許先生認為研究唐代詩律最重要的原則之一，正在於重新返回歷史現場，考察唐人當時究竟如何理解自己的創作。

此一問題也使許先生進一步思考近現代唐詩研究中既有的若干判斷，是否需要隨之更新？若以蔡瑜先生所建立的聲律體系重新檢驗沈、宋、李白、杜甫等重要詩人，所得結果或許可能與既有文學史印象有所出入。尤其當部分作品已呈現高度律化，卻又未完全符合後世所理解的律體規範時，過去所謂「律化古體」、「受律體影響的古體」，乃至因「不完全成律」而逕歸古體者，彼此之間究竟應如何區辨，仍有待更細緻的判準。是故古／律二分固有其辨體便利，但若欲貼近唐人實際創作情形，則體式分類本身亦應被視為一項需要重新討論的問題。例如是書「拈二體」的提出，許先生特別指出蔡瑜先生過去在《唐詩學探索》中討論元兢「拈二」之說時，大抵是將其視作詩律發展過程中的一種律化過程的詩律觀念，然則本書則明確地將其視為一種「體」，這點其實是個重大的進展。也就是說，若回到初、盛唐歷史現場，對初、盛唐詩人而言，「拈二體」很可能即是他們心目中的一種律體，即殷璠《河岳英靈集》序言中所謂有別古體之「新聲」，這點，蔡瑜先生也曾特別指出，那麼過往對某些選家或其詩論、詩觀，可能就有了重新檢視的必要，例如過去以為的文質參半的《河岳英靈集》或未錄律體的《篋中集》。進一步言之，過去對唐代詩歌觀念的許多看法，就很可能需要進一步重探或修正，這對我們對唐詩及唐代文學觀念的理解，應會有所更新。

此外，許先生亦指出，若未來能將個別詩人作品作更完整的數位統計，並納入科舉試詩等相對具有制度規範性的材料，則唐代詩律之發展或可呈現得更為立體。相較於個人詩歌可以具有較大的創作彈性，科舉試詩涉及考試規範，其聲律要求理應較為穩定，二者若能相互參照，或有助於區辨制度規範下的聲律與一般創作中的聲律之不同層次。至於後世「拗救」理論是否亦應隨唐代詩律

觀之重建而重新檢討，亦成為許先生提出的另一項後續課題。

蔡瑜先生回應

面對諸位與談人所提出之問題，蔡瑜先生進一步說明，全書最主要之企圖，正在於透過不同類型之文獻材料、作品統計與詩學分析，逐步使唐代詩歌原有的聲律面貌呈現得更為清楚。若能辨明清代成熟平仄譜與唐代實際聲律觀念之差異，對於唐人用律的特色才能有真正貼近的理解。在研究取材上，以省試詩為對象，是過去常有的研究取徑，但唐代的省試詩流傳有限，且形式單一，難窺全貌；然而，若以大量個別詩人為對象，在尚未釐清唐人觀念前，仍有標準該如何訂定的困難。因此，本書採用遍及唐代不同階段的《唐人選唐詩》為驗證材料，確立重構的詩律模型的有效性與發展性。詩律的重構是為了從原有的桎梏獲得解放，並有更好的開始。我確實期望未來在這個基礎上進行專家詩的研究，有了盛唐詩律學的視野，面對李白、杜甫等人的作品即不必再被簡單理解為「不合格」或「出律」，而可重新置回唐人自身的格律脈絡中發現其用律的特色。

至於「拈二體」之提出，蔡瑜先生亦特別說明，其目的並非再建立一套固定而不可移易的體式分類，而是希望透過區分，使盛唐時期不同聲律現象得以更清楚地被看見。若採取中唐以後乃至清代更為嚴整的體式標準，部分作品固亦可以另作歸類。然而就研究而言，真正重要者仍在於研究者能否交代自身分類之依據與範圍，並使其論證具有說服力。

若只就「拈二」而言，其所容許的聲律空間確實較後來完整律體為寬。然蔡先生亦指出，唐人實際用律不是毫無節制，而是在不同規範之間進行調節。例如某些特殊句式，如「平平仄平仄」表面上似乎違反二、四字黏對，後世也嘗試做出解釋，實則，此一句式是與「避下三連」的要求相互牽制的結果。當第五字已受句尾條件限制，第三字若傾向用仄聲時，詩人遂選擇調整第四字，以免犯下三連。由此可見，唐代詩律實際上是擁有不同規範彼此融通的空間。

此一認識亦使蔡瑜先生重新修正自己早期的研究判斷。她回顧《唐詩學探索》時期，因主要依據詩格文獻，曾一度傾向認為初盛唐較重「拈二」，而二、四黏對尚未充分發展。然而當數位工具得以大量處理作品之後，實際統計卻顯示初盛唐已有相當數量符合二、四黏對的作品，兩種體式在此時處於並行之勢，因而重新調整對初盛唐詩律的理解。

談到本書的研究歷程，蔡瑜先生亦表示，一旦要探討大小謝的差異，就必須正視永明詩學的影響，而唐代詩律也必須上溯至永明對聲境的形塑。然而，若欲真正辨明不同時期、不同詩人對平仄、四聲乃至黏對規範的遵守程度，單憑人工標註實難以負荷。二〇一五年前後數位工具的開發，遂成為研究得以進一步推展的重要契機。研究者所需要的並非一套只能判斷合律與否的平仄譜系統，而是能夠將個別規則逐項拆分、分別計算合格率的工具，使研究者得以依問題意識重新組合資料，觀察不同規範在實踐上的層次差異。

至於徐國能先生所提出四聲律與平仄律寬嚴之問題，蔡瑜先生回應指出四聲律並非必然較平仄律寬鬆，若規定某一位置必須使

用四聲遞換，其要求自然較為嚴格，唯若規範僅為「不可同聲」，則因平、上、去、入具有較多選擇，便相對寬鬆。透過同時統計平仄與四聲之實際合格率，研究者遂可進一步推測詩人在不同聲律位置上究竟較重視何種規範。此種細密分析，亦正是過去單憑人工標註所不易完成的。

四聲、平仄、押韻、黏對固然皆為漢語詩歌重要的聲音資源，然而研究之目的並不是再建立一套更加繁複的新規則，是要藉由數位工具呈現變動發展的歷史脈絡，使研究者得以重新觀察詩人如何運用聲音組織篇章意義。以李白七言詩為例，其用韻、換韻乃至句句押韻之變化，皆可能與情感強度及篇章結構相互呼應。若再進一步納入雙聲、疊韻等聲韻現象，則聲音與詩意之間的關係亦將呈現出更為豐富的面貌。最後回應教學問題，其實，唐代的詩律模型並不特別複雜，生成原理與發展脈絡相當清晰，勿需死記譜式與拗法，無論在詩歌創作或作品解讀，反而更易於理解。

廖美玉先生主持



蔡瑜先生回應之後，主持人廖美玉先生作最後總結。廖先生指出：蔡先生從永明聲律理論領悟詩歌聲律的可操作性，著力於研究方法與工具的開發，建立「漢詩音韻分析系統」，與資訊、語言學者組成研究團隊，結合傳統研究與數位科技的雙重優勢，建立起可供檢證的詩歌創作法則，由此建構唐代格律發展史論。蔡先生以技術性的工具輔助方法處理詩律問題，背後仍保有對詩歌的浪漫情懷，而此種結合，亦正是數位人文介入古典文學研究時最珍貴之處。數位工具可以協助研究者處理大量材料、呈現過往難以察覺的聲律現象，然而系統工具之後，最難的是論述。真正的學術價值，在於研究者如何進一步提出具有解釋力的資料分析與理論建構。

廖先生尤其提醒，工具之建立不應反過來形成另一套新的框架。以詩選、詩格及王昌齡、元稹、白居易的詩文集所建構的「詩律典範」，期待能以更多唐代專家詩作加以驗證，乃至宋以迄清的詩作驗證，應可開展出更多面向的詩律對話。對年輕研究者而言，熟悉數位技術固然重要，然在可操作性外，若欲真正進入古典詩歌研究，仍須補強詩學背景、文本精讀與詩律屬對之外的更多詩學涵養。唯有技術工具與人文訓練相互配合，方能使數位工具真正成為拓展古典研究視野之助力。而評估一套好的系統工具，要能吸引更多學者的使用，亦期待有更多同好的持續加入與回饋，開展出詩律研究更多新的可能。

本次新書精讀會的《唐代詩律發展史論》一書，呈現了詩學運動發展的細膩歷程，提示研究者不宜僅以後世定型標準返觀唐代，而應重新回到歷史現場，理解不同時期詩人如何履行其所處時代的規則。後人若由此角度重新探查，可見更多未被後世規則所盡括

的聲音，進而為未來相關研究持續開啟更多值得追索的問題。至此本次會議圓滿結束。



與會嘉賓合照

以廟為學，十五年不輟

記 2026「東亞民間文化與信仰國際學術研討會」

◎羅景文撰稿

國立中山大學中國文學系教授兼文學院副院長



開幕式主桌貴賓，左起：成大中文系嚴瑋泓主任、府城觀興文化藝術基金會陳進明執行長、亭宮林淑華董事長、成大沈孟儒校長、府城觀興文化藝術基金會吳福明會長、成大沈聖智教務長

2026 年 10 月 3 日至 4 日，「東亞民間文化與信仰國際學術研討會」在國立成功大學文學院演講廳舉行。會議由財團法人臺南市臺疆祖廟大觀音亭暨祀典興濟宮（以下簡稱亭宮）主辦，成大中國文學系與府城觀興文化藝術基金會承辦，來自臺灣、越南、韓國、新加坡、馬來西亞及緬甸的二十九位學者齊聚臺南。兩天議程包括兩場主題演講、十八篇論文發表及一場綜合座談。今年適逢成大與亭宮學術合作第十五年。筆者應邀擔任論文講評，也在綜合座談中發言。兩天下來，對這場每年在府城相會的學術盛會，又多了一些認識。

十五年的廟學合作

這段合作始於 2012 年 10 月 5 日。當天，成大人文社會科學中心受亭宮委託，首度舉辦「周懋琦與祀典興濟宮學術研討會」。此後，雙方每年合辦國際學術研討會，成大中文系也長期參與。歷屆主題從祀典興濟宮與保生大帝信仰出發，陸續探討觀音、月老、虎爺暨動物神祇、寺廟文資保存與社會貢獻、

世界保生大帝、亞洲觀音與女神、寺廟之美、籤詩文化、觀音及其合祀神祇、文學思想與宗教等議題。每年會後，論文均集結出版，十五年累積下來，已形成一套系列專書。會議的足跡也從臺南延伸至金門、漳州與越南河內，筆者有幸參與其中數屆。

走進成功路上的亭宮官廳，入口處懸掛著「國立成功大學人文社會科學中心學術合作單位」與「國立金門大學人文社會學院學術合作單位」兩塊醒目的招牌。像亭宮這樣長期累積豐厚學術合作資源的廟宇，在全臺並不多見。2025 年 12 月，雙方在觀興學苑舉行「回顧過往・展望未來：宮廟、信仰與民俗文化論壇」，將歷屆成果歸納為醫藥療癒、文化傳播、寺廟作為文化核心及跨域網絡四條軸線。延續這番回顧，今年不再以單一神祇或特定議題為中心，而將主題擴展為涵蓋面更廣的「東亞民間文化與信仰」。

開幕與兩場主題演講

3 日上午的開幕式，由成大中文系嚴瑋泓主任與府城觀興文化藝術基金會陳進明執行長共同主持。沈孟儒校長致詞時感謝亭宮長年的支持，也談到信仰與文化研究並不容易，需要深厚的學術研究精神，才能從城市日常、居民生活與散落各處的材料中，尋得歷史記憶的連結。林淑華董事長與吳福明會長則感謝成大團隊多年來的協助，並提到沈校長親自出席，讓廟方備感鼓舞。

第一場主題演講由臺北大學王國良名譽教授主持，財團法人中華民俗藝術基金會林明德董事長主講〈艋舺龍山寺的文字古蹟：以匾聯、詩文、碑碣與籤詩為例〉。林董事長從龍山寺的匾聯、詩文與碑碣談起，帶領聽眾走進廟宇的文字空間。演講途中，他還起身走到臺前，面對聽眾娓娓講述。



林明德董事長主講〈艋舺龍山寺的文字古蹟〉，右為主持人王國良名譽教授。

4 日上午的主題演講，由臺灣大學戲劇學系主任林智莉教授主持，中央研究院中國文哲研究所廖肇亨研究員主講〈「淨土文學」之我見〉。廖老師從宗教文學的概念出發，分享他對「淨土文學」的理解與思考。兩場主題演講，一場從廟宇的匾聯碑碣談起，一場從文學概念切入，視角不同卻彼此呼應，也為兩天的討論開展出不同的思考方向。兩位主講人不只帶來精彩演講，也繼續參與會中的學術交流。林主任隨後主持第一場論文發表，廖老師則於下午為田英淑老師的論文擔任講評，讓主題演講與論文討論有了進一步的連結。



廖肇亨研究員主講〈「淨土文學」之我見〉

從地方到東亞：論文發表的多重視野

綜觀兩天的論文發表，大致可以看出三條相互交織的軸線：

第一條軸線是籤詩。林明德董事長在主題演講中已談及籤詩，第一場的三篇論文則接續展開。雲林科技大學柯榮三老師從澎湖趙長時抄本所載的祀典興濟宮靈籤，討論清法戰爭的歷史記憶。成大李淑如老師分析臺南籤詩的翻譯策略與推廣成效。清華大學邱彩韻老師則探討馬六甲青雲亭的峇峇馬來語籤詩。從抄寫、翻譯到跨語言的在地化，三篇論文讓人看見籤詩如何在不同時空中反覆被書寫與詮釋，成為持續流動的民間文本。

第二條軸線是信仰在不同地方之間的流動。臺東大學簡齊儒老師以臺南、東港與臺東忠合宮為中心，梳理邢府王爺信仰的不同系譜，將臺東宮廟視為重新轉譯信仰的節點，而非單純的傳播末端。屏東大學黃文車院長則從林太師信仰由雲霄傳向東南亞的過程，提出「移動的地方性」這個概念。

循著這條軸線往外看，討論便延伸至東南亞與韓國。馬來西亞方面，拉曼大學杜忠全老師考察當地華人農曆年俗的當代實踐，廈門大學馬來西亞分校許源泰老師研究新馬的關公信仰，中興大學林仁昱老師則比較臺灣與馬來西亞宮廟的浴佛活動。來自緬甸的獨立研究員杜溫，介紹西遊文化與大聖文化在緬甸的傳播。越南相關的三篇論文，則分別關注不同的文化現象：胡志明市國家大學阮清風老師綜述二十世紀初的鸞壇與鸞書，阮黃燕老師探討同一時期民間生育文化與知識的重構，成大李貴民老師則以歸仁十塔寺為例，觀察佛教與民間信仰如何在占越文化交會之處混融。韓國延世大學田英淑老師以三陟安政寺的金波羅花為例，討論佛教紙花如何傳承「拈花微笑」的意涵。講評的安排也頗有意思：馬來西亞的杜忠全老師講評邱彩韻老師的馬六甲籤詩研究，越南的阮黃燕老師講評李貴民老師的歸仁十塔寺研究。不同地方的學者在同一場會議，交流著彼此的研究觀點。

第三條軸線，是亭宮本身也成為研究的對象。國立臺灣文學館黃鈴雅老師根據 2026 年的田野調查，盤點大觀音亭興濟宮的文化資產現況，並檢討現行廟宇文物典藏法規。前面提及李淑如老師的籤詩研究、林仁昱老師的浴佛研究，也都以亭宮為例。一座廟宇願意持續接受學界的觀察與檢視，甚至容許研究者指出問題，某種程度上也反映出這段合作的成熟。

除了這三條軸線，會中也有立足地方的踏查與文本研究。東華大學彭衍綸老師走訪泉州的廟井與相關傳說，臺南大學謝予騰老師踏查新營獸魂碑。屏東大學廖育正老師與臺南護專何庭毅老師，則分別從《關尹子》與鍾無鹽故事的書寫切入。

從陳益源教授的邀請而結緣

回顧這十五年的合作，不能不提到成大中文系陳益源特聘教授。陳老師一直是這段廟學合作的擘劃者與推動者。他將府城古廟的信仰與文獻帶入學術討論，也憑藉多年來在越南、馬來西亞、韓國建立的學術網絡，一次次邀請海外學者來到臺南。以越南為例，陳教授與當地學界往來多年，已有多部著作譯成越文，在河內出版。

陳老師也是本會第六屆理事長。2020 年「寺廟之美」國際學術研討會，學會列名合辦，會員大會也在成大召開。會後，陳老師還帶著大家到亭宮實地參訪。2022 年的觀音信仰研討會，學會同樣列名合辦。到了 2023 年「文學、思想與宗教國際學術研討會」，學會與亭宮共同主辦，年會也在這裡舉行。那年閉幕時，大家期望這項年年舉辦的研討會能永續傳承，走出臺灣，面向世界。此外，2022、2023 兩年，府城觀興文化藝術基金會還全額贊助學會的新書精讀會。不少會員或許還記得那幾年在臺南相聚的情景。



觀音信仰及其合祀神祇國際學術研討會海報

這次與會的多位學者，過去都曾受到陳老師指導或提攜，筆者的碩士、博士論文也都在他的指導下完成。2022 年那一屆，首次邀集東華、屏東、中山、雲科四校中文系所共同合辦，當時筆者正擔任中山中文系主任。四年後，幾所學校的師長再度回到會場，彭衍綸、黃文車與柯榮三老師也都帶來新的論文。今年陳老師因休養身體，未能親自到場。不過，會場上許多人的研究與交情，說起來都是從他的邀請開始而結緣的。沒有陳老師的遠見與堅持，就不會有這十五年來的長遠合作與發展。

綜合座談與閉幕

4 日下午的綜合座談由嚴瑋泓主任主持，黃文車院長、杜忠全老師與筆者分別發言。黃院長以「以廟為學」概括亭宮與成大十五

年的合作，認為這段歷程已走出一條「南方廟學」的路，讓「學術向地方連結，地方向世界互動」。杜忠全主任則從東南亞的視角出發，觀察會議作為東南亞宗教界和學術界欲進行學廟合作參考的典範意義。



綜合座談中，屏東大學黃文車院長發言

筆者則提出兩點觀察。首先，今年的會議已逐漸從「以神為綱」轉向「以問題為綱」，不少論文也不約而同地反省「原鄉延伸」這條單一路徑。其次，去年參與論壇、回顧歷屆成果的幾位學者，今年又帶著新的研究回來。籤詩研究延伸到翻譯政策，文物研究進入文化資產法規，地方信仰也放進跨國比較的視野。去年回顧時提出的方向，今年已有了具體回應。筆者也期待日後籤詩、鸞書等文獻研究，能與祭儀、浴佛等現場實踐展開更多對話。

閉幕式由李淑如老師主持，嚴瑋泓主任、吳福明會長與陳進明執行長先後致詞，為兩天的學術交流畫下句點。散會前，大家聚在演講廳後方「東亞民間文化與信仰國際學術研討會」的紅布條下合影。十五年來，參與的學者或有更迭，討論的議題也不斷拓展，但以廟宇為起點、讓地方文化與學術研究相互對話的初衷始終未變。這場每年在府城相聚的學術盛會，已逐漸成為連結不同世代與地域學者的重要平台。期待明年此時，大家又帶著新的研究與發現，從各地回到臺南，延續這段難得的學術情誼。

後記：回顧這段深厚情誼，自臺灣中文學會第六屆陳益源理事長任內起，亭宮便慨然贊助並與學會合辦「新書精讀會」活動。這份善緣歷久彌新，嗣後經第八屆曾守仁理事長力邀，亭宮更於本年度正式成為學會首個非學術單位之贊助團體，長期鼎力支持本會在宗教祀典、民俗信仰、廟宇文化與美學等領域之學術研討與推廣。由衷感謝亭宮長年護持學術的宏放胸襟，不僅樹立民間與學界共融的典範，亦期盼這份跨界善緣持續綿延，開展更多豐碩的學術成果。



閉幕後全體合影

（本文照片由大會提供，經授權使用）

關於學術轉生這檔事

◎劉柏正
國立臺灣大學中國文學系副教授
兼臺灣中文學會祕書長

中文學門的學術研究能否與當代生活世界產生對話，其實是一個備受重視的課題，也是不少學術研究者努力的目標。如果文學是相對容易找到受眾的研究領域，那麼宗教文化、思想經典，乃至涉及上古歷史的文字學領域，又能否找到自己的轉生方式？

本次專題企畫的三篇訪談稿，在沒有事先溝通的情況下，似乎都因應著訪談對象及其普及著作的特性，不約而同地提出了饒富趣味的標題。本次專欄的名稱自然也不例外，希望藉著異變的漢字、升級的古典經籍，乃至開展出多重宇宙的道教文化，談談學術能否轉生？如果轉生有機會開啟系統，也許可以自帶主角光環，一路闖關成功；但若不小心轉生成了史萊姆，或許也不用灰心，說不定哪一天也能在異世界登上排行榜第一名，繼續連載下去，不斷開啟新一季的故事。

本次專題企畫的首篇文章，是由臺大中文系碩士生蔡大研所撰寫的〈文字生存遊戲：迷因般的複製、突變與傳播〉。文章訪談了甫於 5 月共同推出《迷因漢字》的政大中文系黃庭頎老師與東海大學中文系謝博霖老師。兩位老師指出，迷因與漢字的結合，其實是一個不斷磨合、妥協的過程。但在訪談中，我們也可以注意到，學術普及書寫最困難的，或許正是如何兼顧教學上的實用性，同時跨越學術與大眾之間的門檻。

跨越學術與大眾之間的門檻，其實是一門更加考驗學術思維轉化的工夫。第二篇文章同樣由臺大中文系碩士生李中翔執筆，題為〈學院內外：一部普及讀物的誕生與中文人的社會自覺——曾暐傑教授新書訪談〉。文章訪談了同樣於 5 月推出《古代力量：我在經典中獨自升級》的師大國文系曾暐傑老師。訪談不斷觸及「升級」的核心思考，試圖從當代生活的需求出發，重新詮釋古代經典，其中頗可見其作為「現代詮釋者」的用心。

第三篇文章由副秘書長陳建銘執筆，訪談了先前出版《道教的多重宇宙：全面解析道教世界觀與神仙位階，讓你修仙途中不迷路！》的東海大學中文系李忠達老師。文章標題仿擬了卡佛（Raymond Carver）的經典著作，卻帶領我們進入宗教文化與學術研究的多重世界。也許，我們得以窺見的不僅是壺中天地，更能循著古今交錯的時光之途，走進不斷轉生、永不終結的古典世界。

文字生存遊戲：迷因般的複製、突變與傳播

黃庭頎教授與謝博霖教授新書專訪

◎蔡大研撰稿
國立臺灣大學中國文學系碩士生



《迷因漢字》書影

「迷因與漢字其實有點像是民主的概念，它是一個大家在磨合、妥協，然後得出一個大家都不滿意、卻仍能使用的狀態。」迷因與漢字的類同性發想，是該書的起點，也是老師們希望讀者能放在心中的核心概念。

在該書序言中，黃庭頎教授與謝博霖教授說明其構想源起，即「迷因漢字」線上課程的錄製。這次機會賦予該書骨架，而隨後數年的教學經驗則形塑其血肉。過程中老師們面臨媒介轉換與普及寫作所造成的困境和障礙，也試圖擺脫過往文字普及讀物的字例說明形式，最終出版了這本以深入淺出的語言，帶領讀者走入文字學殿堂的親切作品。

教學經驗與經典重構

回望該書的寫作歷程，「迷因漢字」線上課程是一切的起點。在無法直面學生進行教學互動的情況下，錄製線上課程十分挑戰老師們如何設計教學內容，以及如何與中文系本有的文字學課程做出區隔。即便選定裘錫圭先生的《文字學概要》為該書內容架構，又得反思其是否淪為不具原創性的「剪裁本」說明。簡言之，從線上課程到普及讀物，《迷因漢字》的出版仍面臨許多挑戰；而能突破上述困境的，正是老師們珍貴的教學經驗。

具體而言，本書在裘先生的文字學系統上做出若干調整，包括章節安排與部分新素材的補充，這些創新之處實際上多源於教育現場同學們的回饋。在篇章順序方面，老師們提及過往開始教授文字學時，若仿照《文字學概要》中先簡單提及拆解楷書部件，再進入漢字發展史，接著才介紹三書說等分類規則，學生容易顧此失彼；但若稍微調換順序，學習成效便會大幅提升：「先教拆解部件，然後進到漢字分類，待學生對漢字分類的概念已經夠清楚了，才介紹漢字發展演變史。」透過黃老師的教學分享，便能明白《迷

因漢字》一書的篇章結構實為貼近初學者的學習次第而設計，故與《文字學概要》有所不同。此外，面對 1970 年代成書的《文字學概要》未及收錄的戰國文字資料，老師們也大幅翻新了六國文字的章節，讓書稿接軌當代學術的最新動態。

隨後，老師們也注意到裘書中表意字與記號字的篇幅問題。在有限的授課時數內，全面而有系統地講解教科書概念是一大挑戰。以表意字而言，它是裘先生建構漢字類型的重要組成部分。透過意符與聲符的有無，去形成分類框架：表意、假借、形聲，跟意符與聲符完全不起作用的記號字這四大類。但囿於篇幅以及記號字定義仍有浮動的疑慮，老師們努力平衡各類漢字的說明，也刪減了可能引起困惑的記號字。此處我們便能體會到該書與裘書最明顯的定位差異：前者化繁為簡，褪去學術專書的艱澀，更重要的是在尊重學術嚴謹性的前提下，將術語和理論以日常生活可見的案例和語言，分享給文字學的初學者們；後者作為學術用書，行文力求完備周全，豐富的字例說明與詳盡定義是為了盡可能蒐羅各種文字現象議題，而非降低學習門檻。

這也是為何《迷因漢字》有其出版的價值——經過老師們自身消化的文字理論知識，得以轉換成年輕學子易於吸收的表述方式，為廣泛的讀者群所接受。此一特色在該書的下半部更顯突出，從第十章的「魔改流芳——隸書與隸變」開始，有許多概念是同學們經常混淆的，諸如同形字、異體字、一形多用等內容在裘書中都佔有不少份量，而裘先生嚴謹的治學風格體現在文字中，便時常有邏輯辯證、包舉各類現象的定義與分析，不啻為初學者眼中的「大魔王」關卡。有鑑於此，老師們設法疏通以上關節，極大程度降低裘書在術語定義上的繁複解說，對受困於文字學泥淖的中文系學子而言，無異於期末考前的救命稻草。

當然，《迷因漢字》的初衷絕不僅止於中文系的考前大補帖，老師們最大的心願仍是引起更多讀者對漢字發展的興趣與共鳴。謝老師不無遺憾地談起教授文字學時年輕學子普遍反應冷淡的現象，與之形成對比的是：「隨班旁聽的那種年紀比較大的伯伯、叔叔，他們就會很熱情。他們為什麼很熱情？他說：『跟你講，我就是一直覺得這個字很奇怪，為什麼這樣？』他已經累積了三、四十年以上的用字疑惑，他沒有麻木不仁，……他可能遇到非常多這種疑惑，想要獲得解答。那種『困而知之』的感覺非常強烈。」或許，老師們在這教育環境巨變的時代仍懷有普及知識的心願，靠的正是講臺下這不經意間的一聲「原來如此」吧！



《迷因漢字》作者謝博霖教授

普及寫作的取捨與兩難

從教學到普及寫作，最顯著的差異就是能否直面受眾。面對面教學的好處是，能隨

時根據同學的反應進行調整，可以現場畫圖、舉例說明。相反地，單純的文字表達有時難以直觀地顯示文字的流變發展，加劇了文字學普及書寫的難度。

其實，不僅是文字學的普及具有上述困難，其他學科領域的普及讀物也存在共同的書寫焦慮。首先是書籍的定位問題：不同於教科書，普及讀物是必須考慮銷售市場的商品，其寫作風格必須適應各種身分年齡層的讀者，這是一般習慣學術寫作的學者較為缺乏的經驗。尤其現今的出版業必須同各種網路媒體資源競爭客群，其行文風格能否抓住讀者眼球正是商業寫作所重視的能力。其中，最典型的技巧便是使用時下流行的網路梗，它能迅速拉近作者與讀者的距離，並利用貼近一般民眾的語言解釋抽象的學術知識；但用梗最致命的缺陷便是其時效性，一旦作者使用多年前的網路迷因、梗圖作為素材，讀者恐怕只會一頭霧水，徒留尷尬。謝老師就指出，教學現場與網路文章都還可以適時用梗，與受眾即時進行互動；但出版物用梗就存在時效性問題，一疏忽就可能被放大為該書的致命缺點。

老師們之所以深諳箇中道理，是因為在學生時代就與其學術好友共組名為「野蠻小邦周」的作者群，致力於分享商周歷史知識與典故，是以對於將古老的事物轉譯為現代語言有著深刻的體會與心得：「畢竟都是中文系出身的，寫作方面的問題就是要去克服的嘛！」老師們半開玩笑地說道。

另一個普及寫作時須謹慎思索的關鍵在於，如何將縝密複雜的現象與理論用日常語言傳達給一般讀者？

除了經典的「言不盡意」疑慮外，我們會發現學科之間難免有相互重疊的部分，同一個現象在不同領域學者眼中會有不同解讀與術語，此時就挑戰作者如何取捨、如何將議題剖析成讀者所能理解的內容。在《迷因漢字》中，讀者可能注意到該書雖以文字學為主要論述對象，但也不乏涉及語言學現象的個案。以「同義換讀」為例，相同概念在語言學中會以「訓讀」來理解，作為教科書的《文字學概要》就特意說明了兩者的關係，同時徵引相關學者的觀點；而老師們僅選擇以「看著『貳圓』說『兩圓』」等生活化案例說明同義換讀，這就反映普及寫作的兩難與原則：聚焦主軸，放棄多餘的專有名詞。作者一面須顧及文章的難易度，少用術語減輕讀者負擔；一面也避免觸及更多非主要論述對象的知識體系，否則容易使重點失焦，也減少引起其他領域專家指摘的可能性。



《迷因漢字》作者黃庭頎教授

具有「生活感」的普及書

訪談過程中，老師們回憶起寫作時的心境，曾笑著說：「寫到後面你就覺得哇！裘先生寫得真的很好，所以我們好像很難在它外面再補充內容。」然而當我們走進書店，將

《迷因漢字》與過去其他漢字普及讀物進行對照，便會發現該書的特色在於，不再以字典式的字例解析為主體，而是將理論概念化為平易近人的語言，讓讀者能根據文字學家的思考邏輯，自行分析日常生活中的字詞組成。這一方面體現作者對普及讀物定位的思考，一方面也回應作者自身的教學經驗。前者是普及寫作存在價值的實際考量：當前輩學者、人工智慧都將字例解析做到盡善盡美時，往後的文字普及讀物是否還有出版的意義？抱持著此一思維，該書的寫作也逐漸從錄製線上課程的階段，蛻變出屬於自身的寫作目的與意義。

不願成為剪裁本的焦慮，以及學生上課的挫折經驗，確定了該書以日常生活案例引起跨世代讀者興趣、並疏通閱讀《文字學概要》障礙的目標。而貫穿全書的理念，卻出乎意料地樸素——漢字的演變本質就是「迷因（Meme）」，「迷因它沒有什麼道理，就是大家覺得這個讚我就用、我就複製它；而靠著複製，迷因就活了下來。」老師們從迷因的生存邏輯，連結漫長的漢字發展旅途，為流傳千年的倉頡神話祛魅，並最後總結道：「迷因與漢字其實有點像是民主的概念，它是一個大家在磨合、妥協，然後得出一個大家都不滿意、卻仍能使用的狀態。」沒有一個漢字方案是滿分的，古代菁英腦中的完美方案往往最難寫、最不便；字形最終能在歷史上留存，是一群人在好認、好記、好寫之間的互相妥協，最後得出一個「勉強六十分、不滿意但能用」的共識方案。

《迷因漢字》的迷人之處就在於，雖然帶領讀者意識到漢字的形成，往往摻雜了各式各樣的妥協與不完美，卻又藉由文字學家的邏輯，為我們展現語言使用的「精細度」與「敏感度」。秉持書中所教導的思考模式，便不會輕易陷入網路中似是而非的文字知識陷阱，也不會粗率地看待字詞之間置換的效果。只有懂得分辨字形與詞義的微小落差，才真正學會了精準思考，不再輕易陷入誤解與語義衝突之中。這大概就是普及文字學知識所能帶給大家的珍貴禮物：燃起民眾對漢字的興趣之餘，引領讀者探求文字之間的幽微罅隙，出入於詞義迷離的轉變瞬間。

學院內外：一部普及讀物的誕生與中文人的社會自覺

——曾暐傑教授新書訪談

◎李中翔撰稿
國立臺灣大學中國文學系碩士生

一、前言

隨著科技革新之猋迅，國文教育該何去何從的詰辯蜂起，茲事體大。職是，曾暐傑教授的全新力著《古代力量：我在經典中獨自升級》，以十部經典與現代所需的十種力量相契，自生活經驗等層面取法，深加詮說。全書用語親民且新潮外，各章結構謹嚴，隨處俱見作者細梳先賢的撰思，含攝當代視角的觀察。



《古代力量》書影

二、緣起與轉譯

普及性的書籍雖在受眾與定位上有別於專書纂成，然亦是知識傳播的另一徑路。訪談伊始，曾暐傑老師引述著名廣告辭「先研究不傷身體，再講求效果」，闡說古文推廣的首要步驟即是降低大眾推拒的心理，一方面透過風趣的釋義，另一方面對齊我們生活種種際遇，方能引人入勝。再者，若對應書籍的「升級」一詞，作為要能敞向普羅大眾的讀物，「無痛感的升級」是為關鑰。因此若以現代的視角重新詮讀，能有效降低門檻，也能縮窄與古代人物之間的壤隔。

曾老師也以義大利哲學家克羅齊（Benedetto Croce,1866-1952）名句「一切歷史都是當代史」，開展作為「現代詮釋者」的縝密思索。如在書寫這類主題時，不是以經典為軸心進行推想，而是先反思現代人之所需，再繫聯可由古人何處尋得借鑒之法，如徐霞客在書中擔綱行腳節目「愛玩客」主持人，從行跡的動機諭示我們「旅遊是一種態度」等。古文深蘊生活哲理，如劉勰曾謂「沿波討源，雖幽必顯」，「觀文者」能超越時空限閡，體得古人心境；不過對現代多數人而言，若有策略性的引導，古文遂不再是課堂上的背誦夢魘，而是能跨越千年的生命指南。

從詮釋者到傳道授業解惑者

曾教授回顧執教初期，電子科系學生學習動機並不高，在既有知識體系上，結合卡牌、遊戲等教學模式賡續研治，引領學子透過「古代」忖思自己的價值與所處環境。部分學子求學之路跌宕起伏，深以為早受社會的擯棄——當他們選擇傾訴，願意以自身背景，結合古代經典進行價值的重估，可見其效果。教授補述，對於非中文系專業人士，課程學術知識的密度過高，他會窒息；猶如氧氣為生存之必須，但倘若純氧反而有危殆生命的可能。

若更往前追索，曾教授曾以經濟學等視閾詮釋古代哲學，刊梓《性惡論的誕生：荀子「經濟人」視域下的孟學批判與儒學回歸》等論著，足謂早已置下跨域詮釋的礎石。暐傑教授憶起，大學時期曾修習公共行政、政治外交與傳播學院相關課程，賦予自己有別於文學院覽觀世事的角度——如意識到「性惡論」正如文言文版的「經濟學原理」，也因詳讀熊秉元的論著，「任何的正義都需要成本」，或可解釋荀子對孟子的抨騭之旨。此乃逐步養成古代經典進行現代性轉化的習慣的核心。而近年來，古文新詮的書籍相繼問世，蔚為精彩，此書亦受祁立峰教授《讀古文撞到鄉民》的啟蒙。曾教授表示，一方面自己較喜歡從古文「向外」鑽出作為書寫策略；再者，詞華典贍的著作已浩如煙海，也想為博班兼課時期的學生寫一本書。是故，透過「紙上的脫口秀」式的呈現，期許有別於如企業講師的氣質，墾闢屬於年輕一代的古文閱讀領域。



從經典普及化而來的新挑戰

面對此類普及性的書寫，學院內部始終存在異音，認為將經典流俗化、割裂化，甚至誡為「不入流」。對此，曾教授有著清醒的自覺：「我知道學術論文不能這樣寫，二者在寫作範式上必須嚴格區隔。」同一部經典，在學院內外的解讀竟呈現兩極化的發展，就本質上而論，是關於「經典話語權」的競逐。

當前許多蔚為暢銷的學術普及佳作，在學院內往往動輒得咎、飽受非難，這令人反思：在當今高教積極推動「大學社會責任（USR）」的浪潮下，知識的跨域轉譯與普及，難道不正是中文學者對社會最具實質貢獻的責任實踐？

曾教授敏銳地以「中國功夫」為喻，點破這場正統與普及的拉鋸。在中國傳統武術門派林立，許多自詡正宗的深山大師，往往視李小龍等在銀幕上展現的「電影功夫」為無物。然而，正是透過這些面向大眾的通俗傳播，全球普羅大眾，才得以認識中國武術並產生共鳴。此一現象恰如當前學術推廣的困境，或許現代化轉譯可以是另一種選擇，曾教授《古代力量》一書的問世，猶如一次翻轉話語權的嘗試。

三、構架與節理

起初，兩校在課程規劃上經歷了探索與磨合總括而言，全書發軔於「通識力」，歸結於「適應力」，深諳鎔裁之法，而新潮的語彙和擬喻之間，亟待讀者悉心品賞，方能領會潛藏的微旨。曾教授語云，「通識力」作為領航者，是期冀讀者要能願意接觸各種事物，中間章節如生命力、智慧力等，廓清我們在浮沉俗世中的迷惘。

而追尋「升級」時，我們難免遭遇蹀踱，曾教授訪談中以志在青雲的張潮為例，在明清易代之際，該如何調適自己——「在困境中寫出《幽夢影》，發洩一下憤青的幽怨，再回歸現實做一個豁達的文青。」因此，「適應力」作為收束全書的末章，亦經一番研幾析理的思考。教授也特別引出開篇的張岱，或可對莘莘學子有所啟發。張岱畢生將無用的事做到極致，無論是類似現代「手搖飲」擘創的蘭雪茶，或鬥雞的極致玩法；以現代而言，「開展能力」其實尤須「投入的動力」作為根蒂，因此這些力量是有交互作用的效能。

從依經解義到紙上超譯的實驗

縱覽全書，作者先以社會議題引動讀者的凝思，再區分數個規整的小標，帶入文本詮說，最後則結合電影、書籍等一併深討，俾使讀者能更無負擔的浸入這思想的流脈。教授提到，他始終很在意文字組搭的構織美感，也略仿新聞標題的凝鍊與張力，如「我可能不會讀書」、「我可能讀不完所有書」等。

如此一來，透過核心概念的精準摘錄，實踐「一則標題即代表一種需求」的編排匠心，進而在不同讀者，乃至於每個人身處不同人生境遇時，皆能尋得可資借鑑的應對姿態。因此這樣的書寫策略，頗能消解經典的冰冷，也寬慰現代人在煢煢孑立之時，其實千百年前時空彼端，依然有古人能同理我們的悵然。至於將古籍原文與新潮翻譯附於結尾一事，看似尋常，實有箇中深意。

曾教授進一步指出，倘若全書僅是開門見山的直敘原文，那便與體制內的教科書無甚二致，最終大體仍不脫傳統窠臼。他強調此書的基調，實是將古典文獻視為一種媒介，旨在「召喚」當代讀者的十種核心能力。在與出版社激盪的過程中，身為中文系教授的自覺，促使他反思自身的學術主體性。他期冀這部著作在饒富趣興的同時，仍能保有文本閱讀與理解的可能——這不同於由作者權威式的單向輸出，而是將詮釋的「留白」交付讀者，引導其在與自身生命圖景對讀的過程中，翻出別開生面的視界。正因如此，編排畧有戲謔感的「超譯」文本，以大膽且新穎的筆調，能化釋大眾對古文的既有印象。另外，曾教授更以一種極具前瞻性的視野，幽默地總結道：「若能將我這套書寫，投進當前流行的生成式 AI 中進行再次激盪，所綻放的火花，想必會更加精彩。」

從書頁知識到當代價值的演繹

曾教授書中以紀曉嵐《閱微草堂筆記》為例，可怖的鬼物本質上都是「自我慾望」的投射，這並非純然的心理學解讀，而是一場關於生命本質的思辨。教授也提及〈李娃傳〉等傳奇，時見科考文人「人鬼艷遇」之類帶有「心理補償」之範式，並進一步闡發：情感與慾望，實則是個體生命力最核心的泉源。當這些生命動能受到體制箝制，無法安頓於現

實，便會扭曲、溢出，化為闃寂幽夜裡的幢幢鬼影。書中的說解，順著令人戰慄的故事表象下刀，精要的切入人心底層的精神壁壘，盡展批郤導窾之功。

因此，與其說讀者是在經典中「觀鬼」，不如說是在字裡行間「觀己」。在恐懼與渴求的辯證中，曾教授給出了針砭人心的當頭棒喝：「鬼通常是使我們最不寒而慄的存在，但當有一件事能讓你連鬼都不怕時，那往往便是你最深沉的慾望。」

同時，全書對於旅遊之於個體的生命意義，亦進行深刻的思辨。如書中象徵「樂活力」的徐霞客，行跡與心路歷程即是極佳的事例。曾教授直言，古人語境中的「遊」不等同現代時常流於消費主義的「玩」。在古代，遊歷是一種對未知世界的探索，更是對生命意義的把握，是日常生活的有機延展。反觀當代，現代人旅遊往往與日常有所割裂——如為換取暑期國外奢華七天價值，不惜半年泡麵果腹，甚或忍氣吞聲、勉力擔著自己也厭惡的勞動，只為短暫的「逃離」的愉悅。教授也援用古人「秉燭夜遊」的精神為補充：那是「白天活得不夠盡興，將生命動能延續至夜間」的追求。

回到徐霞客的歷史脈絡，當其家族被禁絕參與科舉，不得步上仕進之途時，他轉而「遊」中重尋自己的價值——無論是觀覽如老僧入定的奇巖怪石，抑或在旅程中與寺院住持共享齋飯的悠然時光，讓沿途的人情、地景擴充自己內心的體量。教授表示，「遊得多遠，世界就有多廣闊」，這是書中此章所欲傳遞的宏大視界，「記憶就是最好的紀念品」，無法裝填進錦囊的萬里風煙，耳邊傳響的暮鼓晨鐘，早已在一次次的行步與登眺中，化作生命的底色。



四、結語與反思

面對賅博的古典文學世界，曾教授坦言，自己並未限縮在這十種力量。相較於此書以文史故事為起點的鋪陳，日後「二部曲」計畫將更以思想為鵠的，亦踵續相似的人文關懷。而在當前文史學科日益迍邅的時代浪潮下，知識的傳布面臨著前所未有的媒介轉型。曾教授敏銳注意到，隨著短影音與碎片化資訊的席捲，大眾與學子的專注力業已嚴重下滑。

過往課堂上尚能引入電影劇情作為引人入勝的補充，如今在「倍速播放」與資訊速食化的衝擊下，亦顯得不合時宜。與此同時，當代資訊的取得雖極其便捷且龐大，卻也使「分眾化」現象益發顯著。這令教授深刻反思：當共同記憶與興趣被演算法拆解，在課堂中究竟該如何跨越異質的背景，並重新凝聚師生間的「情感共鳴」？

此一困局也延伸至書籍受眾的層面，無疑是普及寫作必須直面的挑戰。普及讀物難以指望複製昔日，僅憑一書即風靡大眾的狀態，而是必須學會如何在極端分眾的社群時

代中，保有相互對話的機杼。曾暐傑教授的《古代力量：我在經典中獨自升級》，試著從眾多框限中突圍而出，如解答之書般，供年輕世代在其中習得並貯存豐贍的力量，也照見古文傳譯的更多可能。

當我們談論道教，我們究竟在談什麼？

專訪李忠達老師兼談古典文化普及

◎陳建銘撰稿
國立暨南國際大學中國語文學系助理教授
臺灣中文學會副秘書長

當我們談論道教，我們想到的是什麼？深山木魅，道士符籙，桃木劍，青銅錢。楚楚可憐的女鬼和書生的淒戀，有情皆孽，無人不冤。或者更接近生活一些吧，三太子，八家將，黑無常白無常，漫天灑落蓮花般的紙錢。西方正路，諸神引領。

道教也是去向西方嗎？至少老子西入流沙；而諸神既出，總該錯不了吧。你記得佛教沒有諸天神祇，只有覺者。世尊拈花，天龍八部皆歡喜讚嘆（等一下那個天龍八部……？武俠小說的回憶湧來，吐納，太極，梯雲縱，武當山，甚至是沒有小龍女的盜墓筆記。）道教、道教，你放棄思考，突然想起明天是初一，爸媽留言別忘了買三牲素果，記得要拜——

「要拜誰？」

這大概也是我們日常遇到的困境，道教彷彿無所不在，等到要較真起來，卻似乎無一所在。祭天祭鬼，談命說玄，好像什麼都沾得上一點邊。但真正說起嚴肅的金丹大道，我們寧願再重溫幾回修仙劇或洪太尉誤走妖魔，熱熱鬧鬧。反正只要乖乖拜拜就好，依樣畫葫蘆，能保平安。儘管你沒真正嚐過葫蘆裡賣什麼藥。

東海大學中文系李忠達老師浸淫道教研究十餘年，有鑒於人們對其日用而不知，先曾參與道教普及書《仙人指路》的編纂與撰寫，後更發心以一己之力，揭秘《道教的多重宇宙》，旨在帶領讀者認識這一渲染著神秘色彩的信仰。從動念到主題安排、實際撰寫，李老師莫不煞費苦心。以學者之深厚學養推動中國古典文化普及，居然獸娘與社畜齊飛，秋水共長天一色（道教的金光明色）。中文學會有幸專訪李老師，且讓我們透過下列問答，一窺壺中天地。



《仙人指路》書影

問：您最初是怎麼進入道教研究的？進入這個領域之後，又發現它和原本熟悉的中國思想、古典文獻研究有哪些意想不到的連結？

李忠達：

我一開始進入道教研究，其實和自己原來研究明末思想有關。我一直有一個疑問：我們今天談儒、釋、道三教關係時，很容易直接套用後來學者建立的理論架構，可是我更想知道，在當時道教徒自己的眼中，他們怎麼理解三教？佛教徒又怎麼理解？

所以博士班時期，我同時接觸了佛教與道教，而道教裡面很吸引我的一套知識體系，就是內丹。內丹理論性、哲學性都很強，最終又牽涉生命如何超越有限、如何與「道」冥合等宗教關懷。原本以為把內丹的思想機制整理清楚就可以了，後來才發現完全不夠：它背後還連結著整個世界觀、理論體系、宗教儀式乃至生活實踐。也就是從那時候開始，我才真正意識到，道教其實一直都在我們身邊，可是其中有太多東西，是我們自以為熟悉、實際上卻並不了解的。

問：既然學術研究本身已經非常繁重，為什麼您仍然認為，知識普及也是學者值得投入的工作？尤其這類工作未必直接反映在升等或學術評鑑上。

李忠達：

這跟道教研究本身的特殊性很有關係。臺灣的宮廟非常多，每一座宮廟都有自己的神明、沿革，也有自己對神明靈驗事蹟與信仰傳統的理解。這些民間流傳的說法，和學術研究透過文獻、歷史考證得到的認識，往往不完全一樣。

這不是簡單的黑白二分的對錯問題。在宗教世界裡，人如何理解自己的信仰，是另外一個層次的問題。只是既然我們受過學術訓練，也會希望讓大家知道：事情不一定只有原本想像的那一面。比如一般人常常把《易經》卜卦、風水、看相、八字、紫微斗數等全部自然地歸入「道教」。它們和道教當然有歷史上的交涉，但那種關係遠比「這些都是道教的」複雜得多。

所以普及真正要做的，是找到另一種方式，把學術界已經累積的知識慢慢說給大家聽。而且，我覺得知識普及不只是單向地把學術成果傳出去，它同時也在一般讀者和研究者之間搭一座橋。

這座橋甚至會反過來讓研究者重新思考：為什麼我們研究的東西有價值？為什麼這些問題值得研究？我們在學術體系裡待久了，很容易覺得某些議題理所當然重要。例如道教與士大夫的關係、敦煌道教文獻、道教與女性、道教現代化，這些都是學界非常重要的議題；可是對一般讀者而言，他可能會問：「我為什麼要知道這些？」

所以知識普及也會逼我們回頭反省：是不是有些價值，其實只是學術體系內部所建立的？當我們走到不同的人群中，什麼才是他們真正感興趣、真正想知道的問題？

問：這也涉及《道教的多重宇宙》和一般學術著作很不一樣的地方。您沒有按照年代，從東漢張道陵一路講到現代，而是把道教拆成神仙、位階、洞天、修煉等不同主題。這是不是一種有意識的普及策略？

李忠達：

對，我是刻意把原來的系統打散。我們很習慣認為，介紹一個領域就應該先把源流、歷史、制度完整說清楚；但一般讀者開始對一個領域感興趣，通常不是因為有人塞給他一套結構完整、論證嚴謹的知識體系。

你可以想像小孩子睡前聽故事。他不需要先知道整個故事世界為什麼合理，也不需要先掌握完整世界觀；他只需要有幾個橋段覺得有趣，就會想繼續聽。所以我把系統打散，只先抓幾個讀者可能有興趣的點。當他真正產生興趣之後，如果還想繼續深入，自然就會去找更多資料。書後面再提供可以進一步閱讀的文獻，讓有興趣的人繼續走下去。普及的第一步，不一定是把整套知識交給讀者，而是先讓他願意走進來。



《道教的多重宇宙》書影

問：所以古典文化普及的一個關鍵，也許不是「從頭講清楚」，而是先替讀者找到入口？

李忠達：

我覺得是。而且我們今天閱讀古代文獻時，經常還有另一個問題，就是太習慣用現代人的理性去理解古人。現代人會傾向把很多現象合理化、理性化，可是古人的世界並不是按照我們今天這套思維運作的。如果我們真的要理解古代世界，有時候反而不是把它「去魅」，而是要先把古人原本相信的宗教世界、鬼神世界重新放回去。只有這樣，我們才可能比較接近他們當時如何理解自己的生命與世界。

問：書中談到西王母，就是一個很有意思的例子。今天一般人想到的西王母，可能是雍容華貴的女神，但早期文獻中的形象其實非常不同。像這種「大家都以為自己認識，其實歷史上很陌生」的題材，是不是特別適合作為古典文化普及的入口？

李忠達：

道教研究裡很常見的一種做法，就是把一位神明的神格演變一路梳理出來，而這往往會產生很大的反差。關羽就是一個很好的例子。今天大家想到的是「關帝」，但他早期並不是我們現在理解的那個形象。戰場死亡的人，在早期信仰裡可能被視為具有強大力量的厲鬼；後來佛教、道教又分別把關羽納入自己的宗教體系，再加上歷代朝廷的敕封，他的神格才一步一步轉化，最後形成我們今天熟悉的關帝信仰。

天蓬元帥也是一樣。大家現在一聽就想到《西遊記》的豬八戒，但天蓬原來是北極系統中的神將，和「豬」並沒有直接關係。後來經過不同宗教形象與信仰元素長期交融，才

逐漸出現豬首等特徵，最後又進入小說世界。這些例子之所以適合普及，就是因為它會打破我們的「想當然耳」。

問：近年小說、動漫、遊戲裡的「修仙」非常流行。這些作品大量使用築基、金丹、元嬰、雷法等詞彙。流行文化中的修仙，和歷史上的道教修煉到底是什麼關係？

李忠達：

很多修仙作品使用的名詞，的確可以在道教傳統裡找到來源；只是為了小說敘事，它們通常已經被重新編排、改造，甚至和原本的意思差得非常遠。可是這件事也有正面的意義。很多年輕人就是因為小說、動漫、遊戲，開始對中國古典文化感興趣。我知道有些學生甚至因為看了修仙小說、《盜墓筆記》之類的作品，後來想念中文系。這些流行文化的影響力其實非常大。

那我們的工作，不就是把這些作品背後真正的文化背景，以及比較嚴謹的知識系統呈現給他們嗎？知道歷史來源，不是為了禁止創作。相反地，當創作者掌握更多真正的文化資源之後，他反而可以創造出更多新的素材、新的詮釋。

問：可是從學術論文轉成兩三頁的普及文字，一定涉及大量刪減。哪些東西可以暫時省略？哪些又無論如何不能犧牲呢？

李忠達：

我覺得最基本的底線，就是所有講出來的東西都要有所本。普及作品當然不可能像論文一樣，每一步都完整交代證據，也不可能把所有文獻全部翻成白話。但你講的故事不能是自己憑空編出來的。比如我要寫漢武帝，我可能只挑《史記》裡幾個最有故事性的片段，不會把整篇〈孝武本紀〉翻譯一次。但故事的基本底本仍然是《史記》。

所以知識普及並不是單純把文言文翻成白話。真正困難的是判斷：一份文獻裡，哪些部分最符合現在要談的主題？哪些細節會讓今天的讀者感興趣？哪些東西可以刪掉，而哪些事實絕對不能改？至於敘事細節，可以做適度處理。比如原始文獻只說一個人聽見朋友去世，非常悲傷。普及寫作時，我們可以把它寫成他一時說不出話、低下頭、視線模糊。這些細節原始文獻也許沒有逐字記載，但「他因好友之死而悲傷」這個核心事實是有文獻根據的。這種處理不是憑空造假，而是讓故事有血肉。

問：書裡也用了不少今天年輕讀者熟悉的流行語、次文化語彙。這是不是另一種「格義」？用今天的語言去翻譯古代世界，尺度要怎麼拿捏？

李忠達：

這件事其實沒有標準答案。我寫的時候，常常想像自己是在跟朋友聊天。跟朋友聊天時，你不會像寫論文那樣，每句話都先定義概念、交代文獻；你會挑一些有趣的說法，讓彼此能夠產生共鳴。

但使用流行語也要很小心。尤其出版品的生命比網路文章長，如果使用太短命、太依賴當下情境的梗，譬如「政治梗」，幾年後讀者再看就會覺得非常過時。所以次文化語彙其實也需要「選材」。哪些語言有比較長的

生命力？哪些只是某一兩年的流行？這跟挑選學術材料一樣，都需要判斷。



《道教的多重宇宙》作者李忠達教授

問：最後，如果把問題從道教擴大到整個中國古典文化，您覺得現在中文學界在知識普及上，最值得重新思考的是什麼？

李忠達：

道教有一個很特殊的地方：它到今天仍然是一個活生生的傳統。今天還有道士，還有人做科儀、法事；我們日常生活裡也仍然有很多從道教文化延續下來的東西。所以研究它時，你不能只把它當作古代文獻裡已經死亡的東西。

我覺得研究者需要有一點「入乎其內，出乎其外」的能力。你必須先試著理解這個群體內部如何運作：他們怎麼理解自己的信仰？為什麼要做這些儀式？這些行為在他們自己的世界裡有什麼意義？如果一開始就站在局外人的角度說：「這不理性、這沒有道理」，那你永遠不可能真正理解他們。所以要先進入這個傳統，理解它內部的規則；理解以後，再退回研究者的位置，分析它、描述它。

我想，古典文化的研究與普及也是如此。不是站在學術殿堂裡，把我們已經知道的知識稍微講簡單一點；而是願意走進仍然活著的文化現場，知道一般人真正好奇的是什麼，再把學術累積的知識帶回來和他們對話。如果能做到這一點，知識普及就不只是學術成果的「簡化版」，而可能成為學術界與社會彼此重新理解的一種方式。

最後推薦宗教人文推廣的平臺《複眼重讀》，歡迎大家踴躍閱覽：https://rereadingreligion.org/

後續活動預告

【新書精讀會計畫】

第 62 場

書　　目　：　《謀食與謀道：清初江南遺民詩之生計書寫研究》
主 講 人　：　游勝輝助理教授（中興中文系）
主 持 人　：　林淑貞教授（中興中文系）
與 談 學 者　：　曾守仁教授（臺大中文系）
　　王學玲教授（中央中文系）
　　范宜如教授（師大中文系）
日　　期　：　2027 年 3 月 19 日（五）
地　　點　：　國立中興大學人文大樓 813 會議室

115 年第八屆第二次會員大會預告

「韌性：變局中的中文研究與教育」

日期：2026 年 11 月 14 日（週六）

地點：國立中央大學文學院國際會議廳

【海報、議程詳後】

【現場與會會員致贈學會紀念帆布袋】

【全體會員敬請預留與會時間】


北中文
變局中的中文研究與教育
11/14 六
臺灣中文學會112年度年會
暨第八屆第二次會員大會
國立中央大學（桃園市中壢區中大路300號）
文學院國際會議廳（文學1館3樓）
報名表單
議程下載
主辦單位｜
臺灣中文學會
國立中央大學中國文學系
Department of Chinese Literature, National Central University
國立中央大學文學院
College of Liberal Arts, NCU

<table>
<tr><td>時間</td><td colspan="6">活動內容</td></tr>
<tr><td>09:30-10:00</td><td colspan="6">會員報到</td></tr>
<tr><td>10:00-10:10</td><td colspan="6">開幕式
（中央大學蕭述三校長、曾守仁理事長、中央大學中文系李淑萍主任）</td></tr>
<tr><td rowspan="2">10:10-11:10</td><td rowspan="2">國科會計畫近年申請議題分布與趨勢</td><td colspan="2">演講人</td><td colspan="2">主持人</td></tr>
<tr><td colspan="2">林啟屏先生
（政治大學中文系特聘教授兼副校長）
梅家玲先生
（臺灣大學中文系特聘教授）
吳冠宏先生
（東華大學中文系教授）</td><td colspan="2">廖美玉先生
（成功大學中文系榮退教授、國科會文學一前召集人）</td></tr>
<tr><td rowspan="2">11:10-12:10</td><td rowspan="2">教學實踐研究計畫撰寫精進暨申請議題分享</td><td colspan="2">演講人</td><td colspan="2">主持人</td></tr>
<tr><td colspan="2">鄭月秀先生
（臺灣藝術大學創意產業設計研究所教授、人文藝術及設計學門召集人）
陳逢源先生
（政治大學中文系特聘教授）
范宜如先生
（臺灣師範大學國文系教授）</td><td colspan="2">陳昌明先生
（成功大學中文系名譽教授）</td></tr>
<tr><td>12:10-13:10</td><td colspan="6">午餐沙龍 /大學提升通識教育分享 曾守正先生</td></tr>
<tr><td rowspan="4">13:10-14:25
每場次進行 35 分鐘，共 2 場；換場 5 分鐘</td><td colspan="6">文之韌</td></tr>
<tr><td colspan="2">數位、AI 與研究教學</td><td colspan="2">跨域與自主學習</td><td colspan="2">國際鏈結</td></tr>
<tr><td colspan="2">主持：周志煌先生</td><td colspan="2">主持：林淑貞先生</td><td colspan="2">主持：金培懿先生</td></tr>
<tr><td>與談分享</td><td>高禎臨先生
解昆樺先生
劉雅芬先生
劉德明先生</td><td>與談分享</td><td>黃羽璿先生
邱培超先生
簡齊儒先生
林偉淑先生</td><td>與談分享</td><td>羅仕龍先生
羅景文先生
余筠珺先生
曾暐傑先生</td></tr>
<tr><td>14:25-14:30</td><td colspan="6">休息時間</td></tr>
<tr><td>14:30-15:00</td><td colspan="4">討論成果綜整分享</td><td colspan="2">須文蔚先生</td></tr>
<tr><td>15:00-16:00</td><td colspan="4">年度會員大會暨第 14 屆四賢論文獎頒獎</td><td colspan="2">曾守仁先生</td></tr>
<tr><td>16:00-17:00</td><td colspan="6">中央大學崑曲博物館參訪</td></tr>
</table>

相關訊息

典範的生成：古典文學研究在臺灣

國際研討會

日期：2026 年 12 月 11 日（週五）、12 日（週六）

地點：國立臺灣大學文學院

「宿昔典型常新，今朝翰墨寄情」

臺灣中文學會書畫、篆刻暨學人手澤聯展

日期：2026 年 11 月 21 日（週六）至 12 月 13 日（週日）

地點：臺靜農人文會館


2026 SAT 11.21 — 2026 SUN 12.13
「宿昔典型常新
今朝翰墨寄情」
臺灣中文學會書畫、篆刻暨學人手澤聯展
展　期｜2026.11.21——12.13 週三至週日10:00–12:00，13:00-17:00
開幕式｜2026.11.21 週六 14:30
臺靜農人文會館｜台北市大安區溫州街25號
捷運：台電大樓站2號出口，沿辛亥路步行約8分鐘，見溫州街左轉5分鐘即達
公車：鄰近「溫州街口」、「龍安國小(公務人力發展學院)」)
主辦單位｜臺灣中文學會
協辦單位｜國立臺灣大學 臺靜農人文會館


鄭毓瑜 院士
本會永久會員 臺大中文系
榮獲
教育部第30屆
國家講座主持人
臺灣中文學會
第八屆理監事
秘書處暨全體會員仝賀


蔡瑜 特聘教授
本會永久會員 臺大中文系
榮獲
教育部第70屆學術獎
臺灣中文學會
第八屆理監事
秘書處暨全體會員仝賀

第十四屆四賢博士論文獎
得獎公告

第一名

王清安博士（國立臺灣師範大學國文學系）

《乾元生生：陽明後學唐凝菴思想研究》

第二名

張峻源博士（國立臺灣大學中國文學系）

《晚清民初傳統文體論的再發現：歷史範式、論述形態與時代訴求》

第三名

盧慧寧博士（國立中央大學中國文學系）

《申論時政．叢談歷史．小說感傷：

《民權報》的海上脈絡與文化空間研究（1912-1924）》

中華民國 115 年 11 月 1 日

編後語

吉米必須在任務出發前向泰雅族人交叉確認文獻裡的口傳細節。
尤其，是那些網路數據裡鮮少記錄的——族人觀看世界的方式。
游以德 Sayun Nomin：《保留地》

◎祕書處

科技的發展不斷改變我們認識世界的方式，甚至讓過去被視為遙遠故事的神話與傳說，重新進入當代生活的視野。然而，我們也可以更大膽地思考：那些流傳已久的知識、記憶與文化傳統，能否以不同的形式被保存、轉化，並持續開展新的意義？第 56 期《臺灣中文學會會訊》透過學術活動紀實與專題訪談，希望藉由不同領域的研究成果與交流經驗，提供我們重新觀看世界的可能。

本期「會務報導」共收錄五場會議紀錄；「活動紀實」共收錄三場活動內容。「活動紀實」首先收錄由本學會與中華民國聲韻學會、中國文字學會、中國訓詁學會及臺大中文系共同主辦的「臺灣中文學門語言文字領域前瞻座談：課程創新與人才培育」。本次活動旨在匯聚國內語言文字領域學者，針對文字學、聲韻學、訓詁學及語言學等核心課程，探討在 AI 發展、高等教育改革與少子化的背景下，所面臨的教學挑戰與人才培育議題。此次座談亦說明，臺灣中文學界面對 AI 衝擊與教育環境變遷，已不再僅僅採取守勢，而是透過課程轉型、數位工具的理性運用，以及跨學門的資源整合，試圖在傳統與現代之間開闢新的道路。

其次，收錄第 59 場新書精讀會，閱讀蔡瑜教授的《唐代詩律發展史論》。本場次由廖美玉先生主持，邀請徐國能、陳家煌、許銘全諸位先生共同與談。《唐代詩律發展史論》以「唐詩如何走向律化之路」為核心問題，上編「詩律理論的發展」結合中古詩論、中日詩格文獻考證與數位實證，重構詩律發展進程；下編「詩律典範的對話」梳理初、盛、中、晚唐詩論對律化趨勢的回應，呈現詩律從試煉建構、反思調整到典範確立與創新求變的歷程。與談人則分別就詩律的變動性、規範與實踐之間的具體落差，以及數位統計方法的彈性與立體化等問題展開討論。

最後，由本學會羅景文理事撰稿，記錄 10 月 3 日至 4 日於成功大學舉辦的「東亞民間文化與信仰國際學術研討會」。本次會議由本學會贊助會員財團法人臺南市臺疆祖廟大觀音亭暨祀典興濟宮主辦，成功大學中國文學系與府城觀興文化藝術基金會承辦，來自臺灣、越南、韓國、新加坡、馬來西亞及緬甸的二十九位學者齊聚臺南。此次合作始於 2012 年 10 月 5 日，由本學會第六屆理事長、成功大學中文系陳益源特聘教授著手擘畫與推動。多年來累積的研究成果與學術情誼，共同促成了這段持續深化的合作關係。

本期專題企畫「關於學術轉生這檔事」由劉柏正秘書長發想，收錄副秘書長陳建銘

先生，以及臺大中文系碩士生蔡大研、李中翔撰寫的三篇專題訪談。我們觀看世界的方式是否已經改變？又或者，我們能否換個角度，重新觀看自己身處的世界？本企畫邀集四位近年投入學術普及書寫的學者，從不同面向思考古典學術與當代生活的關係。透過政大中文系黃庭頎老師與東海大學中文系謝博霖老師的專訪，我們看見漢字教學的變化與因應之道，也與本期「活動紀實」所關注的語言文字教學議題相互呼應。師大國文系曾暐傑老師對經典的閱讀與體會，則引領我們重新思考古代經典如何回應當代生活，並持續叩問學科本身如何面對時代變化。東海大學中文系李忠達老師對道教文化的研究，透過專題訪談，更展現古典文化普及的不同切入點。信仰、宗教與生活世界如何交融、並存乃至相互滲透，其中顯然別有值得探究的意義。

本期「相關訊息」首先預告，第 62 場新書精讀會將於 2027 年 3 月 19 日在中興大學舉辦，邀請中興大學中文系游勝輝老師主講新書《謀食與謀道：清初江南遺民詩之生計書寫研究》，由中興大學中文系林淑貞老師主持，並邀請本學會理事長、臺大中文系曾守仁老師，以及中央大學中文系王學玲老師、師大國文系范宜如老師共同與談。

本期同步公告第十四屆「四賢博士論文獎」得主，相關訊息亦將另外公告於學會網站 Facebook 粉絲頁。學會網站自 Google Sites 遷移至現行獨立網域(https://tssclc.org.tw/)後，原網站已於 5 月 31 日正式停止更新，為階段性的服務畫下圓滿句點。學會新網站除持續發布各項例行活動訊息、定期更新各期會訊外，亦積極蒐集、整理並建置學會歷年活動之影像與文獻紀錄，包括成立大會、歷次書畫展、歷年年會、國際學術研討會，以及新書精讀會等相關資料，期能逐步建立完整的學會歷史檔案，未來將持續進行相關史料的蒐整與數位典藏工作，以保存學會發展歷程，並便利會員及各界查閱利用。學會網站亦持續加強學術界徵才資訊的蒐集與整理，提升資訊即時性與便利性，協助新進學者掌握各項徵才機會，拓展求職與學術發展管道。

本年度年會暨第八屆第二次會員大會訂於 11 月 14 日在國立中央大學舉行，相關議程已確認並發布，後續交通接駁等事宜，將另以電子郵件通知各位會員。「宿昔典型常新・今朝翰墨寄情」臺灣中文學會書畫、篆刻暨學人手澤聯展將調整展期，改於 11 月 21 日至 12 月 13 日假臺靜農人文會館舉辦，並規劃開幕式與閉幕式。12 月 11 日至 12 日，由臺灣大學中文系與臺灣中文學會合辦的「典範的生成：古典文學研究在臺灣」國際研討會，也將於臺灣大學文學院舉行。兩項活動皆已進入籌備階段，期待會員朋友在本年度年會之後，繼續參與本會活動，深化交流，共同開展學術對話。

第八屆理監事名單（115-116 年）

- 理事長兼常務理事：曾守仁
- 副理事長兼常務理事：楊自平
- 常務理事：林啓屏、高嘉謙、陳逢源
- 理事：石曉楓、林淑貞、金培懿、胡曉真、梅家玲、曾守正、曾暐傑、黃羽璿、黃文車、羅景文
- 常務監事：須文蔚
- 監事：吳冠宏、何維剛、黃聖松、廖美玉
- 祕書長：劉柏正
- 副祕書長：狄君宏、陳建銘

❖ 祕書：蔡佳軒、李品杉

發 行 人：曾守仁
編 輯 者：臺灣中文學會祕書處
執行編輯：劉柏正、李品杉
創　　刊：民國 101 年（2012）4 月
出　　刊：民國 115 年（2026）11 月 1 日
會　　址：106 臺北市大安區羅斯福路
　　四段 1 號臺灣大學中國文學系